4

CUARTO AÑO DE GOBIERNO

2015 - 2016

Alejandro Maldonado Aguirre

PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE GUATEMALA

Ana María Rodas

MINISTRA DE CULTURA Y DEPORTES

Documento elaborado por la

DIRECCIÓN DE PLANIFICACIÓN Y MODERNIZACIÓN INSTITUCIONAL

Edición y Diagramación

DIRECCIÓN DE COMUNICACIÓN SOCIAL Y DIFUSIÓN CULTURAL

Guatemala de la Asunción, enero 2015

WWW.GUATEMALA.GOB.GT

Gobierno de Guatemala

4

CUARTO AÑO
DE GOBIERNO
2015 - 2016

AUTORIDADES DEL MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTES 2015

ANA MARÍA RODAS PÉREZ
MINISTRA DE CULTURA Y DEPORTES

CLAUDIA MARÍA CIUDAD REAL SOLÍS
VICEMINISTRA DE CULTURA

JOSE LUIS MENÉNDEZ RONQUILLO
VICEMINISTRO DEL PATRIMONIO CULTURAL Y NATURAL

GLADYS ELIZABETH PALALA GÁLVEZ
VICEMINISTRO DEL DEPORTE Y LA RECREACIÓN

HUGO FRANCISCO HERRERA SANCHEZ
ADMINISTRADOR GENERAL

ÍNDICE GENERAL

PRESENTACIÓN 3
RESUMEN EJECUTIVO 4
VISIÓN Y MISIÓN INSTITUCIONAL 6
VICEMINISTERIO DE CULTURA 6
DIRECCIÓN GENERAL DE LAS ARTES 6
DIRECCIÓN GENERAL DE DESARROLLO CULTURAL Y FORTALECIMIENTO DE LAS CULTURAS 16
VICEMINISTERIO DEL DEPORTE Y LA RECREACIÓN 28
FOMENTO AL DEPORTE NO FEDERADO Y LA RECREACIÓN 28
VICEMINISTERIO DEL PATRIMONIO CULTURAL Y NATURAL 38
PROTECCIÓN, RESTAURACIÓN DE BIENES CULTURALES 38
TEMAS RELEVANTES 46
RESUMEN DE LOGROS INSTITUCIONALES 2014 47
DESAFÍOS 49
INFORME FINANCIERO DEL EJERCICIO FISCAL 2014 50
AVANCES EN CUMPLIMIENTO DE RESULTADOS INSTITUCIONALES Y METAS FÍSICAS 58
ANEXOS 64

Fotografía MCD/ Mehalcar Álvarez

PRESENTACIÓN

A partir de 2012, la Secretaría de Planificación y Programación de la Presidencia (SEGEPLAN) y el Ministerio de Finanzas Públicas (MINFIN) proporcionaron asistencia técnica a las instituciones públicas para la implementación del enfoque metodológico de planificación denominado gestión por resultados. En este marco de transformación de la gestión pública, las unidades ejecutoras del Ministerio de Cultura y Deportes (MCD) que brindan servicios artísticos, culturales, deportivos y recreativos han fortalecido sus intervenciones para que contribuyan al mejoramiento de las condiciones y calidad de vida de la población atendida.

En este sentido, se impulsó el cumplimiento de los lineamientos y orientaciones generales del Gobierno, plasmados en las Orientaciones Estratégicas de la Política 2014-2016, la Agenda del Cambio 2012-2016, las políticas públicas vinculadas al quehacer del MCD, las Políticas Culturales, Deportivas y Recreativas, el Plan Nacional de Desarrollo Cultural a Largo Plazo y las prioridades institucionales asumidas.

Dentro de las principales intervenciones realizadas en los ámbitos de las artes es importante mencionar los servicios de formación en diferentes especialidades artísticas brindados en conservatorios de música, escuelas de arte y academias comunitarias; la difusión del arte a través de siete instituciones artísticas; el otorgamiento de 3 centros culturales para eventos artísticos; el reconocimiento e impulso a artistas y hacedores culturales; la publicación de obras literarias de autores nacionales y la regulación de espectáculos públicos.

En lo referente a la atención a las culturas, se fortalecieron instancias y mecanismos de participación ciudadana para promover procesos de desarrollo integral con pertinencia cultural; se promovió el reconocimiento, respeto y valoración de la diversidad cultural y la convivencia intercultural; se realizaron acciones para el fomento y desarrollo de las industrias culturales; se avanzó en la implementación de un sistema de información cultural y se coordinó el proceso de actualización de las políticas culturales, deportivas y recreativas.

En el ámbito del patrimonio cultural y natural se promovió la protección, conservación, investigación, restauración y divulgación del legado cultural tangible e intangible del país. Dentro de los servicios brindados a la población es importante citar el registro de bienes culturales, la protección y restauración de bienes culturales muebles e inmuebles pertenecientes a los diferentes períodos históricos de Guatemala; la atención a visitantes y usuarios de sitios y parques arqueológicos, museos y centros bibliográficos; la salvaguardia y protección del patrimonio intangible y el control del tráfico ilícito de bienes culturales.

En lo relativo al deporte no federado y no escolar y la recreación, se puso a disposición de la población 4 centros deportivos, apropiados para la práctica deportiva, la ejercitación física y la recreación; con apoyo de técnicos especializados y promotores deportivos, se impulsó la práctica de la actividad física y la recreación para la población en general, fortaleciendo la atención a niños, jóvenes, mujeres, adultos mayores y discapacitados; se ejecutaron proyectos de mejoramiento de instalaciones deportivas municipales o construcción de nuevas obras; se brindó la oportunidad a jóvenes interesados en la prestación de servicio cívico social; se contribuyó a la reinserción social de privados de libertad y al uso apropiado del tiempo libre de niños y jóvenes que habitan en áreas de mayor riesgo social.

Los beneficios derivados de los servicios institucionales a lo largo de 2015 y en el período 2012-2015, contribuyó al mejoramiento de la calidad de vida de la población y la convivencia armónica y pacífica, en el contexto multicultural e intercultural del país.

Uno de los logros más significativos de esta administración lo constituyó la actualización de las Políticas Culturales y Deportivas Nacionales, que se llevó a cabo mediante un proceso de consulta y consenso con sectores de la sociedad civil y de Gobierno y la emisión del Acuerdo Ministerial correspondiente que las aprueba.

En el presente documento se presentan los principales logros obtenidos en el año 2015 y en el período 2012-2015

4 CUARTO AÑO DE GOBIERNO 2015 - 2016

Fotografía MCD/ Mehalcar Álvarez

RESUMEN EJECUTIVO

En cumplimiento de la visión institucional del Ministerio de Cultura y Deportes, se han realizado diversas acciones encaminadas a fortalecer y promover las identidades culturales y la cultura de paz, tomando en cuenta la diversidad y pluriculturalidad de la sociedad guatemalteca, fomentando la convivencia intercultural, las expresiones y manifestaciones artístico culturales, la protección y conservación del patrimonio cultural y natural; y la promoción de actividades físicas, deportivas y recreativas que contribuyen al mejor nivel de vida de la población guatemalteca.

Se atendieron las necesidades y demandas de formación, fomento y difusión de las expresiones artísticas a nivel nacional, principalmente en las áreas priorizadas por los pactos y políticas específicas de gobierno. En el transcurso del año se atendieron 10,350 estudiantes inscritos en los 9 conservatorios de música, 17 escuelas de arte y 77 academias comunitarias de arte; establecimientos que organizaron conciertos, presentaciones, exposiciones y talleres de capacitación, beneficiando a más de 35 mil personas. Las siete instituciones artísticas de la Dirección General de las Artes realizaron 330 presentaciones, las cuales fueron apreciadas por más de 223 mil personas.

En el transcurso del año se brindó asistencia técnica y oportunidades a 73 artistas independientes y Editorial Cultura publicó 14 obras literarias de escritores guatemaltecos, incluyendo la obra Por las veredas del Haiku, de la escritora Carmen Matute, ganadora del Premio Nacional de Literatura 2015. El MCD también reprodujo el documento Catálogo-inventario de literatura infantil y juvenil indígena de Guatemala, con valiosa información de literatura infantil y juvenil publicada en idiomas indígenas en el período 1960 – 2014. En tres de los centros culturales a cargo del MCD (Centro Cultural Miguel Ángel Asturias, Teatro de Bellas Artes y Centro Cultural de Escuintla) se realizaron 866 eventos para difundir las diferentes manifestaciones y expresiones del arte y la cultura guatemalteca, asistiendo más de 355 mil personas. Se realizaron 1,750 acciones de supervisión de espectáculos públicos para verificar el cumplimiento de la Ley de Espectáculos Públicos.

Se realizaron acciones orientadas a fortalecer la participación de autoridades tradicionales, representantes de comunidades lingüísticas y de organizaciones culturales en procesos de desarrollo cultural, beneficiando a 13,157 personas. Resaltan los 35 procesos de capacitación sobre participación ciudadana, liderazgo juvenil y ciudadanía intercultural beneficiando a 1,514 jóvenes mayas; se promovió la participación de las mujeres de las comunidades lingüísticas Awakateko, Q'anjob'al, Akateko, Mam, Popti' y K'iche' en espacios de diálogo a nivel nacional. Se propició la realización de 16 asambleas de elección de representante de Pueblos indígenas ante los Consejos Departamentales de Desarrollo (CODEDE's. Se impartieron diplomados, seminarios y talleres sobre defensa de los derechos y recuperación de los saberes ancestrales de las mujeres, industrias creativas y culturales, modelos de gestión y derechos colectivos de los Pueblos Indígenas y para la valoración, salvaguarda y difusión de las manifestaciones culturales locales. Para

contribuir a transmitir la riqueza de las culturas vivas se realizaron varios festivales, certámenes y conferencias culturales, sobresaliendo los de canto en idiomas Q'eqchi', Mam y Garífuna; tres festivales gastronómicos; siete eventos de fechas conmemorativas, cinco conferencias académicas sobre temas culturales y la edición y publicación de las Políticas Culturales, Deportivas y Recreativas actualizadas.

En cuanto a la protección y conservación del Patrimonio Cultural y Natural, se registraron 4,917 bienes culturales muebles e inmuebles en poder de personas particulares y jurídicas. Se contribuyó a la restauración de 3,067 m2 en inmuebles coloniales, atendidos en coordinación con municipalidades y otras instancias. En lo referente a la atención de sitios y parques arqueológicos, se realizaron trabajos de administración, investigación, protección y restauración en 61 sitios y parques, lográndose 1,981 m2 restaurados y preservados en edificios y monumentos prehispánicos de los sitios Yaxha, Nakum, Naranjo y La Honradez, ubicados en El Petén. En el transcurso del año, los parques y sitios arqueológicos administrados por el MCD fueron visitados por 588,920 personas. En los 12 museos nacionales y regionales y tres centros bibliográficos se atendieron a 646,782 visitantes, en su mayoría niños y jóvenes de establecimientos educativos que participaron en exposiciones, capacitaciones y conferencias. En lo referente a la salvaguarda y difusión del patrimonio intangible se capacitó a 3,220 personas; se realizaron acciones para rescatar y proteger técnicas de elaboración de bienes culturales y prácticas sociales; y se coordinó con guías espirituales el acceso y reconocimiento a la espiritualidad maya. En coordinación con las instituciones competentes, se logró la recuperación de 20 bienes arqueológicos.

Se promovió el acceso a la actividad física y a la recreación para los diferentes segmentos de la población, contribuyendo con ello a la salud física y mental de los guatemaltecos y al uso adecuado del tiempo libre. En los diferentes programas y proyectos ejecutados a nivel nacional, se atendió a más de 791 mil personas, a lo cual se suman cerca de 5 millones de personas que hicieron uso gratuito de los cuatro centros deportivos ubicados en la ciudad de Guatemala. También se proporcionaron implementos deportivos (uniformes deportivos, balones, trofeos, medallas y zapatos) a 112,161 personas. En infraestructura deportiva se avanzó en el mejoramiento de instalaciones deportivas municipales en Mixco, Guatemala y se finalizó el proyecto de mejoramiento de instalaciones deportivas en Zaragoza, Chimaltenango y Malacatán, San Marcos, así como la construcción de una cancha polideportiva en Jalpatagua, Jutiapa.

Se actualizaron y publicaron las Políticas Culturales, Deportivas y Recreativas, producto de un proceso de consulta y consenso con la sociedad civil; el fortalecimiento de la identidad cultural de las comunidades lingüísticas Kakchiquel, Tz'utujil, Mam, Q'eqchi', K'iche y Garífuna, por medio de acciones de formación, difusión y expresión de sus elementos identitarios; el impulso al deporte y la recreación como medio para la prevención de embarazos en adolescentes, el desarrollo integral de las mujeres y la comisión de hechos ilícitos.

VISIÓN Y MISIÓN INSTITUCIONAL

Misión

Fortalecemos y promovemos la identidad guatemalteca y la cultura de paz, en el marco de la diversidad cultural y el fomento de la interculturalidad, mediante la protección, promoción y divulgación de los valores y manifestaciones culturales de los pueblos que conforman la nación guatemalteca, a través de una institucionalidad sólida y mediante mecanismos de desconcentración, descentralización, transparencia y participación ciudadana, a efecto de contribuir a lograr un mejor nivel de vida para la población guatemalteca.

Visión

El Ministerio de Cultura y Deportes es una institución gubernamental moderna, eficiente y eficaz, rectora del desarrollo cultural del país y que contribuye al fomento de la actividad deportiva y recreativa. Implementa políticas públicas que responden a los Acuerdos de Paz y al Plan Nacional de Desarrollo Cultural a largo plazo. Su accionar está orientado al fortalecimiento de la cultura de paz, de la identidad guatemalteca y la consolidación de un Estado multicultural y multilingüe.

PRINCIPALES LOGROS OBTENIDOS EN 2015

Al Ministerio de Cultura y Deportes es el ente responsable de impulsar planes, programas, proyectos y actividades que contribuyan a la "…conservación y desarrollo de la cultura guatemalteca, y el cuidado de la autenticidad de sus diversas manifestaciones; la protección de los monumentos nacionales y de los edificios, instituciones y áreas de interés histórico o cultural y el impulso de la recreación y del deporte no federado ni escolar"

Para cumplir su mandato, el MCD está organizado en tres viceministerios y cuatro direcciones generales, siendo estas últimas las responsables de brindar servicios artísticos; culturales; protección, restauración y conservación del patrimonio cultural y natural; así como deportivos y recreativos, los cuales se proyectan a la población de los cuatro pueblos que cohabitan en Guatemala.

VICEMINISTERIO DE CULTURA

El Viceministerio de Cultura es el órgano del MCD responsable de proporcionar lineamientos y coordinar el que hacer de las Direcciones Generales de Artes y Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Culturas, promoviendo acciones que contribuyan al fomento y desarrollo de las diversas manifestaciones expresiones artísticas y la diversidad cultural de Guatemala.

1. DIRECCIÓN GENERAL DE LAS ARTES.

Durante este año la Dirección General de las Artes atendió las necesidades y demandas de población en lo referente a la formación, fomento y difusión de las expresiones artísticas a nivel nacional, incluyendo acciones en los departamentos y municipios seleccionados para ser atendidos por los pactos sociales y aquellos priorizados para atender a la juventud y mujer.

La Dirección General de las Artes, conformada por las Direcciones Técnicas de Formación Artística, Fomento de las Artes, Difusión de las Artes y Espectáculos Públicos, beneficio con sus intervenciones a 1378,231 personas. Las principales acciones realizadas en 2015 fueron:

1.1. FORMACIÓN EN DIFERENTES DISCIPLINAS DEL ARTE.

El Programa Formación Artística, contribuye a la formación y desarrollo artístico de la población guatemalteca, en música, danza, teatro y artes plásticas por medio del funcionamiento de 17 Escuelas Nacionales y Regionales de Arte, 09 Conservatorios de Música, y 77 Academias Comunitarias de Arte.

Se brindaron oportunidades de formación en las disciplinas de música, danza, marimba, artes plásticas y artes escénicas a 10,350 estudiantes en su mayoría jóvenes, inscritos en 17 escuelas nacionales y regionales de arte, 9 conservatorios de música, 21orquestas juveniles y 77 academias comunitarias de arte, ubicadas en 19 departamentos. Los estudiantes realizaron un sinnúmero de actividades de formación artística y pedagógica como encuentros regionales, presentaciones, exposiciones, entre otros, beneficiando a más de 35,000 personas, entre estudiantes, docentes, padres de familia y público en general.

Continuando con el Programa Iberorquestas Juveniles, se integró a 65 niños con edades comprendidas entre 6 y 15 años de edad, originarios de la Región del Trifinio (27 niños de Guatemala, 20 de El Salvador y 18 Honduras), para conformar la "Orquesta de niños del Trifinio". Estos niños fueron capacitados en un campamento - taller coordinado por maestros internacionales, y tuvieron la oportunidad de brindar tres conciertos, de los cuales dos fueron en San Jacinto y Esquipulas, Chiquimula; uno en El Salvador y otro en Honduras.

Cuadro 1
Actividades Desarrolladas en Formación Artística

Nombre	Actividades	Beneficiarios
Escuela Regional de Arte "Lolo Beltrán", Retalhuleu	Talleres de arte, conciertos, y presentaciones.	625
Escuela Elemental de Música "Rafael Álvarez Ovalle", San Juan Comalapa, Chimaltenango	Conciertos, Presentaciones Artísticas y Musicales, Taller de Dirección de Bandas, Tarde de Talentos, Taller de Guitarra Eléctrica, Taller de Vientos, XVI Festival de Talentos Musicales.	1,280
Escuela Regional de Arte "Rafael Pereyra", Huehuetenango	Exposición de Obras de Arte, Conciertos de Marimba, Taller de Dibujo y Pintura, Presentaciones Artísticas, Exposición y Desfile de Carroza Alegórica, Expoarte.	3,995
Escuela Nacional de Marimba de Santa Ana Huista, Huehuetenango	Concierto de Marimba y orquestas, Velada Cultural.	4,800
Escuela de Arte de Escuintla	Elaboración del Mural con el tema "El Bosque Naturaleza Viva"	1,130
Escuela Regional de Arte "Sergio López de León", Puerto Barrios, Izabal	Exposición de Obras de Arte, Talleres de Pintura en Técnicas de Crayón Seco, Acuarela, Aerografía, Acrílica y Escultura en Arena.	1,180
Centro Regional de Arte de Sololá "Basilio Eliseo de León Rosales", Sololá	Concierto de Marimba y Orquesta, Festival de las Culturas y el Deporte, Mañana Cultural, Desfile Alegórico "País Iberoamericana de la Cultura"	2,175
Escuela Nacional de Marimba "Gilberto Martínez", San Antonio Huista, Huehuetenango	Conciertos Artísticos	1,900
Escuela Nacional de Artes Plásticas "Rafael Rodríguez Padilla", Guatemala	Presentación y Promoción de la ENAP, exposición de trabajos de pintura y dibujo, Exposición de Obras del Maestro Rodolfo Abularach, a quien se dedicó el Ciclo Escolar 2015.	650
Escuela Regional de Arte "Manuel Herrarte Lemus", Chiquimula	Exposición de Obras de Arte Inéditas de Orquídeas de diferentes técnicas por los estudiantes y docentes, cursos para el desarrollo artístico de niños y jóvenes, talleres de pintura y escultura.	1,050
Escuela Nacional de Arte Dramático "Carlos Figueroa Juárez" Guatemala	Presentación de Obras, Obra Infantil, Temporada de Teatro para Niños, Exposición de Obras de Artes: "Estatuas Vivientes" y Obra de Teatro: "Cifras en Silencio"	1,355
Escuela de Arte de Escuintla.	Concierto artístico.	300
Conservatorio Regional de Música "Gumercindo Palacios Flores", Huehuetenango	Presentaciones Artísticas Musicales	1,710

Conservatorio Regional de Música de Mixco, Guatemala	Taller de Trompeta y Coro, Presentación artística, recitales, conciertos, Concierto Didáctico	810
Conservatorio Regional de Música "Alejandro Fidel Orozco Godínez", San Pedro Sacatepéquez, San Marcos.	Conciertos Musicales, Concurso de Improvisación de Lectura Musical, Noche Cultural Artística	1,795
Conservatorio de Música de Occidente "Jesús Castillo", Quetzaltenango	Conciertos musicales, Encuentros de Expresiones Artísticas y Culturales.	775
Conservatorio Regional de Música "Eulalio Samayoa", Escuintla	Concierto Artístico	600
Conservatorio Regional de Música "Noh Petén", Petén	Concierto Artístico	85
Conservatorio Regional de Música de San Catarina Pinula, Guatemala	Conciertos Musicales, Presentaciones Artísticas.	2,735
Conservatorio Regional "Oxlajuj Kej", Mazatenango	Taller de Acuarela, Talleres de Viento, Contrabando y Percusión, Concierto de Clausura, Participación Artística de la Orquesta Juvenil y Coro.	400
Conservatorio Nacional de Música ""Germán Alcántara", Guatemala	Conciertos Musicales: Concierto de Aniversario, Celebración Día de la Marimba, Recital de Piano y de Violín, Festival de Música de Cámara, Festival Internacional de Clarinete y Concierto Homenaje Día del Maestro y del Padre.	5,780

La formación artística, brinda grandes beneficios a la sociedad pues forma mejores ciudadanos y ciudadanas, permitiendo a las personas que se inscriben en las escuelas y conservatorios, el desarrollo de destrezas y habilidades artísticas que contribuyen a la formación integral, la autorrealización personal, la autoestima y el fortalecimiento de identidad cultural.

• **Festival Internacional Clarifest** : del 29 de junio al 3 de julio se realizó la 4ta. Edición de este Festival en el Conservatorio Nacional de Música German Alcántara, contándose con la participación de maestros nacionales e internacionales de clarinete y más de 50 alumnos de Guatemala, El Salvador y Costa Rica.

• **Festival de las Culturas y el Deporte**: del 16 al 20 de junio se realizó en la cabecera departamental de Sololá el festival de las Culturas y el Deporte, organizado por el MCd con apoyo de la Organización de Estados Iberoamericanos para la Ciencia y la Educación (OEI). En el marco del Festival se desarrollaron 17 talleres sobre diferentes expresiones artísticas y disciplinas deportivas, beneficiando a más de 500 niños y jóvenes. En los siguientes días, las instituciones artísticas del MCD, la Orquesta de Vientos del Conservatorio de Música Germán Alcántara y grupos culturales locales brindaron presentaciones y conciertos a la población de Sololá. Se realizó un certamen de danzas tradicionales de la comunidad maya Tz'utujil, la presentación del Juego de pelota Maya y una feria de artesanías, que dio la oportunidad de mostrar sus productos a 20 artesanos.

1.2 FOMENTO DE LAS ARTES

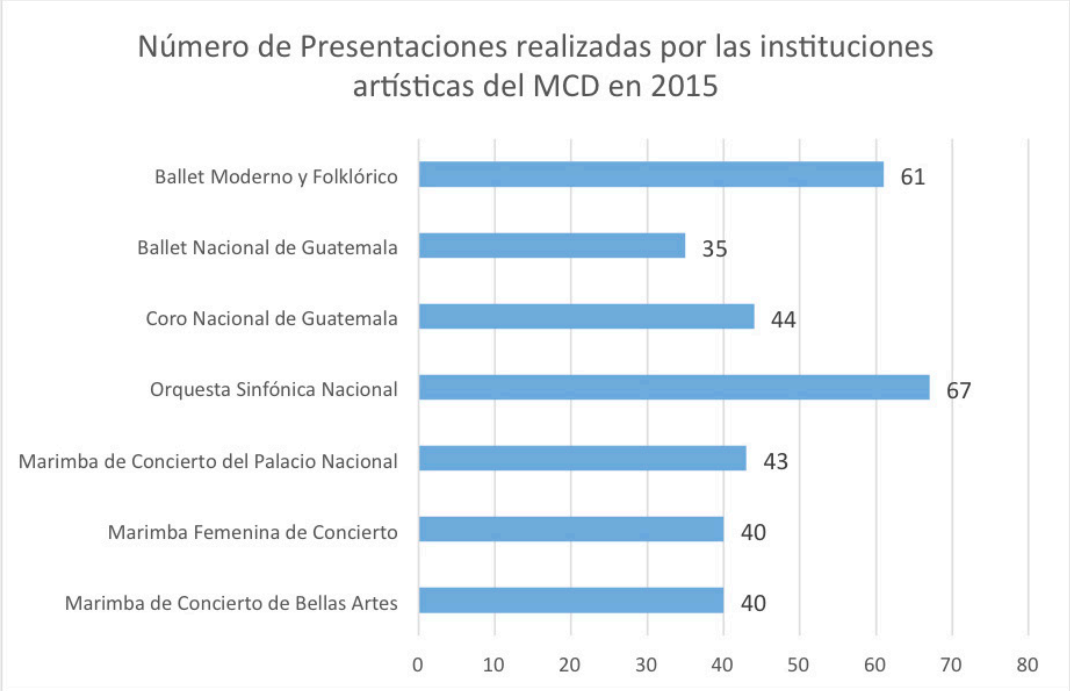
Las acciones que realizan las Instituciones Artísticas, están enmarcadas en las políticas generales del Ministerio de Cultura y Deportes: Cultura de Paz y Desarrollo Humano Sostenible, Descentralización; y Fortalecimiento de la Identidad Nacional en el marco de la diversidad, intercambio cultural y convivencia pacífica, Apoyo a la Creatividad y la Comunicación Social, Plan Nacional de Desarrollo Cultural a Largo Plazo, Eje estratégico de la Agenda de Gobierno específicamente a Desarrollo Social, así como las Política de Desarrollo Democrático.

1.2.1 PROYECCIÓN DE LAS INSTITUCIONES ARTÍSTICAS DEL MCD.

Los servicios de fomento de las artes contribuyeron al cumplimiento de las políticas culturales y deportivas nacionales, el Plan Nacional de Desarrollo Cultural a Largo Plazo (PNDCLP) y los objetivos del eje estratégico de Desarrollo Social establecido en el Plan de Gobierno, coadyuvando de manera indirecta al cumplimiento del Pacto por la Seguridad, la Justicia y la Paz.

Cuadro 2
Cantidad de conciertos y presentaciones de siete instituciones artísticas del MCD y asistentes a las mismas durante el año 2015.

No.	INSTITUCIÓN ARTÍSTICA	META PROGRAMADA	META EJECUTADA	BENEFICIARIOS
1.	Marimba de Concierto de Bellas Artes	40	40	25,775
2.	Marimba Femenina de Concierto	32	40	21,390
3.	Marimba de Concierto del Palacio Nacional	43	43	42,966
4.	Orquesta Sinfónica Nacional	49	67	56,891
5.	Coro Nacional de Guatemala	48	44	16,245
6.	Ballet Nacional de Guatemala	42	35	19,457
7.	Ballet Moderno y Folklórico	62	61	40,642
Total		**315**	**330**	**223,366**



Las presentaciones más significativas de las instituciones artísticas, se describen a continuación:

El Ballet Moderno y Folklórico

62 presentaciones, beneficiando aproximadamente a más de 40,000 personas, en la que se puede mencionar la presentación artística, por la Bienvenida a la Señora Ana Botella, Alcaldesa de la Ciudad de Madrid, España, evento llevado a cabo el 19 de Enero, en el Museo de Arqueología e Historia, Zona 13, Ciudad de Guatemala.

Fotografía MCD/ Mehalcar Álvarez

El Ballet Nacional de Guatemala

42 presentaciones, beneficiando a 19, 457 personas de diversas culturas y edades, y llegando también al interior del país con presentaciones en los Departamentos de Sacatepéquez, Escuintla, Quetzaltenango, Santa Rosa y Sololá.

Marimba Femenina de Concierto

32 conciertos, beneficiando a 21,390 personas de distintas edades y culturas.

Fotografía MCD/ Mehalcar Álvarez

Marimba del Palacio Nacional

43 actividades, entre conciertos artísticos, conciertos de gala, conciertos didácticos, y 01 Gira Internacional. Beneficiando a 42,966 personas. Cabe resaltar que la Marimba del Palacio Nacional de la Cultura, realizó una Participación Especial en la ceremonia de entrega de Reconocimiento a la Marimba como Patrimonio Cultural de las Américas en la Organización de los Estados Americanos (OEA). Evento llevado a cabo el 12 de Febrero de 2015, en el Salón de las Américas en Washington D.C., E.E.U.U.

Marimba de Concierto de Bellas Artes

40 Conciertos artísticos, beneficiando aproximadamente 25,775 personas. Esta marimba también tuvo la oportunidad de participar en la Ceremonia de Entrega de Reconocimiento a la Marimba como Patrimonio Cultural de las Américas en la Organización de los Estados Americanos (OEA). Evento llevado a cabo el 12 de Febrero de 2015, en el Salón de las Américas en Washington, E.E.U.U.

La orquesta Sinfónica Nacional

49 eventos beneficiando a 56,891 personas aproximadamente.

Coro Nacional de Guatemala

48 eventos, beneficiando a 16,245 personas aproximadamente. Este coro realizó una participacion especial, con la presentación de cuatro conciertos y su participacion en la Conferencia sobre el Desarrollo de la Música en Guatemala, que se realizó en Bogotá, Colombia.

Fotografía MCD/ Mehalcar Álvarez

Fotografía MCD/ Mehalcar Álvarez

Fotografía MCD/ Mehalcar Álvarez

Fotografía MCD/ Mehalcar Álvarez

Fotografía MCD/ Mehalcar Álvarez

Fotografía MCD/ Mehalcar Álvarez

FESTIVAL DE VERANO ABRAZARTE 2015

Bajo el lema “Abrazo entre hermanos a través del Arte”, las siete Instituciones Artísticas unieron esfuerzos para la realización del Festival de Verano “AbrazArte 2015”, el cual fue realizado en el Teatro al Aire Libre “Otto René Castillo” del Centro Cultural Miguel Ángel Asturias del 12 al 15 de marzo de 2015.

Dicho Festival contribuyó a los objetivos del Pacto Hambre Cero, ya que la admisión a este festival fueron víveres, en beneficio de familias de la comunidad de Jocotán, Chiquimula.

Fotografía MCD/ Mehalcar Álvarez

1.3 DEPARTAMENTO DE APOYO A LA CREACIÓN ARTÍSTICA

El Departamento de Apoyo a la Creación Artística, responde a la Política de Apoyo a la Creatividad y Comunicación Social, así como al eje estratégico de Desarrollo Social de la Agenda de Gobierno y a la Política de Desarrollo Humano Sostenible.

El Departamento de Apoyo a la Creación Artística, ejecutó en 2015 un total de 73 actividades en apoyo a artistas independientes en las diversas disciplinas del arte, beneficiando a más de 17,000 personas de diversas culturas y generaciones, en los siguientes espacios y tiempos: Quetzaltenango y Ciudad de Guatemala.

Entre las actividades más sobresalientes, se pueden destacar la presentacion de la Obra de Teatro “El Patito Feo”, Exposición de Arte Visual “Muxus”, Concurso de Bandas energentes en San Salvador “Men at Rock 2015”, el Festival Musical más grande de la escena Metal de Centroamérica, El Salvador Metal Fest, la realización de talleres, Uno de los eventos más esperados del año como lo es la muestra coreográfica, Presentación del Libro “ Beijing entonces” de la autora Alma Karla Sandoval, Presentación del Libro del autor Roberto Secatín, en la Feria Internacional del Libro en Guatemala – FILGUA entre otros.

Fotografía MCD/ Mehalcar Álvarez

1.4 DIFUSIÓN DE LAS ARTES

La Dirección de Difusión de las Artes está conformada por El Centro Cultural Miguel Ángel Asturias, Centro Cultural de Escuintla, Teatro de Bellas Artes y Editorial Cultura; creadas para concesionar espacios para eventos de difusión artística, cultural y literaria, coordinados y organizados en diferentes espacios y comunidades. Las acciones que realizan responden a la Política Rectora Cultura de Paz y Desarrollo Humano Sostenible y Apoyo a la Creatividad y Comunicación Social, asimismo como al eje de desarrollo social de la Agenda de Gobierno. En los tres espacios culturales del MCD se realizó una gama de eventos artísticos y culturales para disfrute de 355,430 asistentes a los mismos.

a) Centro Cultural Miguel Ángel Asturias: en este emblemático complejo cultural administrado por el MCD, se realizaron 470 eventos a los que asistieron más de 176 mil mil personas. Los más significativos fueron:

o Acto Protocolario del Lanzamiento de "Guatemala Capital Iberoamericana de la Cultura 2015".

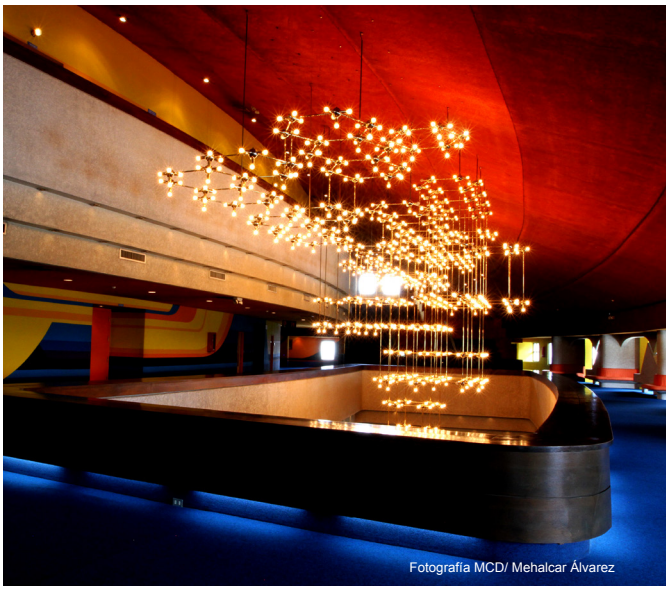
o La puesta en escena de obras de teatro Las mariposas ya no viven aquí y El Mago de Oz. Con respecto a esta última, fue puesta en escena por los alumnos de la Escuela Nacional de Arte Dramático (ENAD) con apoyo de la Organización de Estados Iberoamericanos para la Educación, la Ciencia y la Cultura (OEI) y el MINEDUC, asistiendo más de 2,000 niños y niñas a las presentaciones. Con apoyo de OEI los estudiantes de la ENAD brindaron talleres de capacitación a niños de preprimaria de más de 20 establecimientos educativos de la ciudad capital.

o Temporada Escolar del Ballet Nacional de Guatemala, y la Orquesta Sinfónica Nacional

o XI Festival de Junio 2015: en esta edición de Festival realizado en el Centro Cultural Miguel Angel Asturias participaron más de 900 artistas nacionales de música, danza, teatro, literatura, plástica, cine y televisión, asistiendo más de 20 mil personas a los 70 eventos realizados en los distintos escenarios del Centro Cultural

o V Concierto de la Orquesta Sinfónica Nacional, entre otros.

Fotografía MCD/ Mehalcar Álvarez


Fotografía MCD/ Mehalcar Álvarez

b) Centro Cultural de Escuintla: en este centro cultural, ubicado en la cabecera departamental de Escuintla se realizaron 146 eventos artísticos, a los que asistieron más de 82 mil personas. Entre los más relevantes están: Conciertos de Marimba; Presentaciones Artísticas; Concursos; Clases Didácticas, Programas Televisivos, Exposiciones; Homenajes, Capacitaciones y Encuentros Culturales.

Además de montar eventos artísticos y culturales en las instalaciones del Centro Cultural, el personal que labora en el mismo se proyecta en los municipios de Escuintla, promoviendo la participación de la población en actividades artísticas.

c) Teatro de Bellas Artes: Artes En este histórico teatro ubicado en la ciudad de Guatemala, se brindó apoyo a diferentes entidades relacionadas con el sector artístico para la realización de 250 eventos, los cuales fueron apreciados por más de 96 mil personas. En la Temporada Escolar se presentaron las obras teatrales "Novecento", "El Monte Calvo", "Filomena y Jacinto", "Dos Caminos una puerta hacia la luz", "El Sokón", así como la Proyección de Películas Guatemaltecas promovidas por diferentes grupos de teatro y disfrutadas por más de 3,000 estudiantes.

Fotografía MCD/ Mehalcar Álvarez

1.5 EDITORIAL CULTURA

El Departamento de Editorial Cultura, promueve el desarrollo de la literatura guatemalteca, especialmente aquella que refleje la realidad histórica del país y coadyuve al fortalecimiento de los Acuerdos de Paz, así como la promoción de los géneros literarios: Narrativa, Ensayo, Poesía, Novela, Cuento, Teatro, Crónica, Revistas, Leyes e Historia. En 2015 publicó 18 obras literarias de autores nacionales, incluyendo Por las Veredas del Haiku la escritora Carmen Matute, galardonada con el Premio Nacional de Literatura 2015.

Cuadro 3
Publicación de obras literarias año 2015

No.	TÍTULO	AUTOR	GÉNERO
1	Lazaro me dice	José Roberto Leonardo	Poesía
2	Esta desnuda playa	Ana María Rodas	Poesía
3	Luis Cardoza y Aragon: Diez Años	Varios Autores	Poesía
4	Imágenes de un lago en Mosaico	Varios autores	Poesía
5	Después del tango vienen los moros	Luis Alfredo Arango	Narrativa
6	El efecto Mariposa - Agua Blanca	Pedro Palma Lau	Biografía
7	Por ese olor de azucena	Luz Castejón de Menéndez	Poesía
8	Traslaciones	Wingston Gonzáles	Poesía
9	Por las Veredas del Haiku	Carmen Matute	Poesía
10	Pedro a Secas	José Luis Villatoro	Poesía
11	La Poesía de Luis Cardoza y Aragón	Luis Cardoza y Aragón	Poesía
12	Cuentos de Joyabaj	Francisco Méndez	Narrativa
13	La Puerta del Cielo	Luis de Lión	Poesía
14	Los Habitantes del Aire	Vania Vargas	Narrativa
15	Selección de Poesía	Luis Cardoza y Aragón (Colección especial preparada por Enrique Noriega)	Poesía
16	Antología de la poesía guatemalteca del siglo XX	Colección especial preparada por Enrique Noriega	Poesía
17	Escritos polémicos y satíricos	Antonio José de Irisarri (colección especial preparada por Enrique Noriega	Narrativa
18	Antología del cuento guatemalteco	Colección especial preparada por Enrique Noriega	Narrativa

Fotografía MCD/ Mehalcar Álvarez

1.6 ESPECTÁCULOS PÚBLICOS

En contribución al Pacto por la Seguridad, la Justicia y la Paz, la Dirección de Espectáculos Públicos realizó acciones puntuales en el cumplimiento del Decreto Presidencial 574-56 Ley de Espectáculos Públicos, se cumpla a cabalidad.

Con el fin primordial de velar por la integridad de los guatemaltecos que asisten a espectáculos artísticos, culturales, deportivos y recreativos calificados como públicos, se realizaron esfuerzos conjuntos con los Ministerios de Salud Pública y Asistencia Social, Gobernación, Procuraduría General de la Nación y otras instituciones, con el objetivo de garantizar su integridad física y que puedan disfrutar de los eventos, en un ambiente seguro. También se realizaron 1,790 acciones en los departamentos de Guatemala, Zacapa, El Progreso, Chiquimula, Jutiapa, Jalapa, Santa Rosa, Alta y Baja Verapaz, El Progreso, Zacapa, Petén, Chimaltenango, Escuintla, Quetzaltenango, Sololá, Jalapa y Sacatepéquez.

Fotografía MCD/ Mehalcar Álvarez

Fotografía MCD/ Mehalcar Álvarez

2. DIRECCIÓN GENERAL DE DESARROLLO CULTURAL Y FORTALECIMIENTO DE LAS CULTURAS

Esta Dirección tiene como objetivo impulsar procesos contribuyentes al desarrollo integral de los Pueblos Maya, Garífuna, Xinka y Mestizo, con pertinencia e inclusión cultural, tomando como principales instrumentos orientadores, el Plan Nacional de Desarrollo Cultural a Largo Plazo (PNDCLP) y las Políticas Culturales y Deportivas Nacionales.

Para atender su mandato, se impulsó y fortaleció la participación social de autoridades tradicionales, representantes de pueblos indígenas y de organizaciones culturales; se promovió la inclusión de la dimensión cultural en la prestación de servicios públicos; se impulsó el reconocimiento positivo de la diversidad cultural, el fomento de las relaciones interculturales, el fomento y salvaguarda de la cultura garífuna, el fortalecimiento de la identidad cultural y fomento de la producción cultural. Beneficiando 13,57 personas de manera directa.

Los principales resultados obtenidos se presentan en este documento.

2.1. FOMENTO DE LA PARTICIPACIÓN CIUDADANA.

La Dirección Técnica de Participación Ciudadana, ejecuta proyectos y actividades orientadas a crear, impulsar y fortalecer instancias, estructuras y mecanismos que promuevan la participación efectiva de la población de los Pueblos Maya, Garífuna, Xinka y Mestizo en la construcción y ejecución de procesos de desarrollo humano sostenible equitativos e incluyentes desde el punto de vista social y cultural. La cobertura nacional de trabajo, se realiza a través de gestores y promotores culturales, por comunidad lingüística quienes coordinan con instituciones gubernamentales, municipalidades y agrupaciones culturales locales.

En el marco de la participación de las comunidades lingüísticas en los Consejos de Desarrollo Departamental, se brindó acompañamiento técnico y logístico a eventos de elección de representantes de pueblos indígenas ante los Consejos Departamentales de Desarrollo –CODEDE's-, en coordinación con las gobernaciones departamentales, Secretaría de Coordinación Ejecutiva de la Presidencia, Secretaría de Planificación y Programación de la Presidencia –SEGEPLAN-, organizaciones de la sociedad civil, municipalidades y poblaciones indígenas. Durante el presente año se acompañaron 14 asambleas de elección de representantes de pueblos indígenas ante los CODEDE's.

Con el objetivo de fortalecer la participación e incidencia de los representantes de los pueblos indígenas en la toma de decisiones en

el CODEDE, sobre las políticas de la inversión de los recursos del Estado, principalmente hacia Pueblos Indígenas. Se realizó un "Diplomado Modelos de Gestión y Derechos Colectivos de los Pueblos Indígenas", con la participación de 45 representantes de los pueblos indígenas de diferentes comunidades lingüísticas. Este proceso formativo se realizó en dos fases, la primera del 10 al 12 de junio, y la segunda del 09 al 11 de Julio en la Ciudad de Guatemala, y los temas desarrollados fueron:

1. Seguridad ambiental
2. Contexto político actual
3. Participación ciudadana, cabildeo y negociación.
4. Planificación y distribución del presupuesto en relación a pueblos indígenas
5. Interculturalidad, multiculturalidad y pueblos indígenas
6. Auditoría social como mecanismo de seguimiento, monitoreo y evaluación.
7. Mujer indígena y seguridad ambiental.

El diplomado fue coordinado con el Instituto Holandés y la Asamblea Nacional de Representantes de Pueblos Indígenas -ANARPI-.

2.1.1 ACOMPAÑAMIENTO Y ASISTENCIA TÉCNICA EN ASAMBLEAS DE ELECCIÓN DE REPRESENTANTES DE PUEBLOS INDÍGENAS ANTE CODEDE'S, EN CUMPLIMIENTO DE LA LEY DE LOS CONSEJOS DE DESARROLLO.

Se brindó acompañamiento técnico y logístico para la realización de varios eventos de elección de representantes de pueblos indígenas ante los CODEDE´s, en coordinación con las gobernaciones departamentales, la SCEP, SEGEPLAN, organizaciones de la sociedad civil, municipalidades y poblaciones indígenas. Asimismo la realización de un seminario dirigido a líderes activos en los Consejos Comunitarios de Desarrollo que trabajan en beneficio de los pueblos mayas Popt'í, Q'anjob'al, Chuj y Akateko en el departamento de Huehuetenango. Esta actividad se realizó en coordinación con la Región VII de la Secretaría de Coordinación Ejecutiva de la Presidencia, Delegación departamental de la Secretaría de planificación y programación de la presidencia, Programa Nacional para el Desarrollo de la Mipyme del Ministerio de Economía y de la organización Wajanil Kotxutx Paxil de Huehuetenango.

2.1.2 FOMENTO DE LA PARTICIPACIÓN DE LA JUVENTUD PARA LA REVALORIZACIÓN DE LAS CULTURAS, MEDIANTE EL VOLUNTARIADO CULTURAL

Con el objetivo de fomentar en la juventud su participación e involucramiento en actividades de voluntariado, se llevaron a cabo 4 seminarios departamentales con Voluntarios Culturales. Dentro de las temáticas que se abordaron destacan los siguientes: realidad comunitaria, formas propias de organización, identidad cultural, políticas públicas enfocadas a la juventud, resiliencia, los cuales se desarrollaron a través de un proceso dinámico, participativo y propositivo. Los temas fueron desarrollados por especialistas representantes de diferentes instituciones gubernamentales y no gubernamentales.

2.1.3 FORTALECIMIENTO DE LA IDENTIDAD CULTURAL DE LOS PUEBLOS

La Dirección General de Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Culturas ha programado diversas acciones con el objetivo de "contribuir al fortalecimiento de la identidad cultural de los pueblos", para lo cual se realizaron diversos certámenes de danza así como jornadas culturales y recreativas.

PARTICIPACIÓN CIUDADANA, PROMOCIÓN Y CONSTRUCCIÓN DE UNA CIUDADANÍA INTERCULTURAL

Con el objetivo de orientar a jóvenes estudiantes y población maya hablante, para una participación en espacios públicos, privados y políticos para procesos de desarrollo a través de las culturas, así como fortalecer la identidad de la juventud y de los pueblos indígenas. Se realizaron diversos talleres impartidos por los promotores y gestores culturales con los temas de: a) Participación Ciudadana; b) Importancia de la participación de los jóvenes en espacios de toma de decisión; c) prevención del delito y d) multiculturalidad, el total de personas beneficiadas fue de 1,514, los talleres se desarrollaron de acuerdo al siguiente cuadro.

Cuadro 4
Actividades más relevantes de los Promotores, Gestores y Coordinadores de Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Culturas 2015

Evento	Lugares	Fechas	Beneficiados	
			Mujeres	Hombres
Conocimientos ancestrales para la protección del medio ambiente y el patrimonio cultural	San Luis Peten	02/03/2015	29	24
	San Pedro Sacatepéquez	16/03/2015	10	20
	Instituto Nacional Básica de San Pablo la Laguna, Sololá	12/07/2015	35	25
	Instituto de Educación Básica Nacional del municipio de San Rafael la Independencia, Huehuetenango	14/07/2015	20	23
	Instituto Nacional de Educación Básica por Cooperativa Olintepeque, Quetzaltenango	14/08/2015	24	26
Conferencias sobre Diversidad Cultural, Cuatro Pueblos y Comunidades Lingüísticas	Telesecundaria aldea Chuaperol, Rabinal, Baja Verapaz	10/03/2015	27	67
	Instituto Nacional de Educación Básica (INEB), El Pajón, San José Pínula	02/06/2015	66	75
	Colegio Evangélico Mixto "La Vida Verdadera", Nentón, Huehuetenango	20/07/2015	31	29
	Escuela Miguel García Granado jornada Matutina, Totonicapán	13/08/2015	50	0
Enseñanza sobre Participación Ciudadana, Promoción y Construcción de la Ciudadanía Intercultural	Escuela Normal Intercultural del municipio de Amatitlán	23/03/2015	14	48
	Telesecundaria Aldea Pichec, Rabinal, Baja Verapaz	21/04/2015	24	25
	Instituto Nacional de Educación Básica, Aguacatán, Huehuetenango	09/06/2015	23	27
	Instalaciones del Colegio Mixto Mayense El Progreso, Quetzaltenango	20/07/2015	23	27
Conferencias sobre cultura y sus generalidades	Santa Ana Huista, Huehuetenango	08/03/2015	26	49
	San Luis, Petén	16/03/2015	27	33

	Municipalidad de San Andrés Itzapa, Chimaltenango	17/04/2015	52	8
	Sumpango, Sacatepéquez	07/08/2015	33	17
	Oficina de MICUDE en el edificio de la comunidad lingüística Achi, de la Academia de Lenguas Mayas de Guatemala, Aldea San José Pueblo Nuevo, San Sebastian Coatan, Huehuetenango y Salón Berlín, Concepción Tutuapan, San Marcos	11, 25 y 29/09/2015	47	28
Giras Educativas "Vamos al Mundo Maya"	Sitio Sagrado Gumarkaaj, Santa Cruz del Quiché, Quiché	21/03/2015	69	31
	Sitio Sagrado Ximb'aja, Rabinal, Baja Verapaz	31/03/2015	47	53
	Sitio Arqueológico Tak'alikAb'aj, Retalhuleu	24/04/2015	46	54
	Sitio Arqueológico Zaculeu, Huehuetenango	05/08/2015	60	40
	Sitio Arqueológico, KaminalJuyu, Guatemala	12/08/2015	46	54
	Sitio Sagrado Iximche, Tecpan	25/09/2015	55	45
Expresiones Culturales e Identitarios en Certamen de Danza, Maya Q'eqchi, Kaqchiquel y Mam	Municipio de Pazos, Alta Verapaz	15/04/2015	48	62
	Municipio de San Juan Sacatepéquez, Guatemala	12/05/2015	24	26
	Municipio de Patzún, Chimaltenango	12/06/2015	33	17
	Gimnasio de la Confederación Deportiva Autónoma de Guatemala - CDAG-, Sololá	19/06/2015	21	29
	Teatro Municipal de San Juan Ostuncalco, Quetzaltenango	09/07/2015	31	19
Jornadas culturales y recreativas con voluntariado cultural	Salón Municipal de Cubulco, Baja Verapaz	13/03/2015	18	22
	Salón de la Escuela Nacional de Ciencias Comerciales, Quetzaltenango	26/03/2015	20	20
	Gobernación Departamental, Antigua Guatemala.	15/04/2015	17	23

	Chiquimulilla, Santa Rosa	21/04/2015	25	15
	Café y Restaurante la Corteza, Cabecera departamental de Quetzaltenango	17/07/2015	22	18
	Panajachel, Sololá	17, 18 y 19/09/2015	47	53
Certamen cultural local de danza (Comunidad Lingüística Popt'í)	Parque Central de San Antonio Huista, Huehuetenango	11/09/2015	32	18
Seminario para la armonizaciòn del Wayeb' y la propuesta de Ley de Lugares sagrados con Ajq'ijab' y Academicos	Panajachel, Sololá	16, 17 y 18 de septiembre 2015	18	42
Acompañamiento y asistencia técnica a la asamblea de elección de representantes de Pueblos Indígenas ante CODEDEs, en cumplimiento a la Ley de los Consejos de Desarrollo, en la comunidad lingüística Ch'orti' de los departamentos de Chiquimula y Zacapa; y Uspateko de El Quiché	Cancha Deportiva, Camotan Chiquimula y Academia de Lenguas Mayas San Miguel Uspantan, El Quiché	22 y 29/09/2015	66	84
Encuentro Interregión de Representantes de Pueblos Indígenas ante CODEDEs	Casa San Bartolomé, Km 30.5 Carretera Interamericana, San Bartolomé Milpas Altas, Sacatepéquez.	21, 22 y 23/10/2015	29	31
Acompañamiento y asistencia técnica a la asamblea de elección de representantes de Pueblos Indígenas ante CODEDE, en cumplimiento a la Ley de los Consejos de Desarrollo, en la comunidad lingüística Maya Mam del departamento de Quetzaltenango	Altar To Sobo, San Martin Sacatepéquez, Quetzaltenango	19/10/2015	48	27
	Totales		1383	1006

2.1.4. CONOCIMIENTOS ANCESTRALES PARA LA PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE Y EL PATRIMONIO CULTURAL

Con el objetivo difundir las prácticas positivas ancestrales de la cultura maya en el cuidado del medio ambiente y el patrimonio cultural, se realizaron 34 conferencias académicas a jóvenes estudiantes de básico y diversificado, sobre un cambio de actitud, en lo individual o en familia para reducir la contaminación provocada por el consumismo y la globalización.

Dentro de los conocimientos compartidos por los guías espirituales se halla la observación del cielo (fases de la luna para realizar determinadas tareas), el paso de los azacuanes, que indican la llegada de la época de lluvia o la culminación de la misma y el respeto que se debe tener a la madre tierra. Asimismo se reflexionó con la juventud para promover la organización de mini proyectos sociales de recuperación de áreas recreativas con siembra de árboles, limpieza de áreas verdes y así contribuir al pacto de Paz, Seguridad y Justicia.

2.2 DIRECCION TÉCNICA VINCULACIÓN INTERINSTITUCIONAL

FOMENTO DE INICIATIVAS CULTURALES EN LAS POLÍTICAS INSTITUCIONALES

La Dirección Técnica de Vinculación Institucional brinda capacitación y asistencia técnica a instituciones públicas y privadas, comisiones de cultura y organizaciones culturales municipales para la inclusión de la dimensión cultural en la prestación de sus servicios. Fortalece el sistema de información Cultural, apoyándose en tecnologías para la difusión cultural.

VINCULACIÓN INTERINSTITUCIONAL

• Acompañamiento a la Mesa Técnica de la Coordinadora Interinstitucional Indígena del Estado –CIIE-
Se brindó acompañamiento técnico y logístico a 6 reuniones de la mesa técnica de la Coordinadora Interinstitucional Indígena del Estado, la cual está conformada por un representante de la Procuraduría de los Derechos Humanos, Comisión Nacional de Alfabetización, SLPD, Policía Nacional Civil, Comisión Presidencial contra la Discriminación y el Racismo, Instituto Nacional de Bosque, Ministerio de Ambiente y Recursos Naturales, Secretaría Presidencial de la Mujer, Defensa Pública Penal, Fondo de Desarrollo Indígena Guatemalteco y Ministerio de Cultura y Deportes.

Entre los principales resultados están: La elaboración de agenda de trabajo 2015, aprobación de la propuesta para la formulación del Plan Estratégico, Elaboración de un Análisis FODA interinstitucional elaborado desde la perspectiva de cada representante de la mesa técnica para la elaboración del plan estratégico de la mesa. El análisis se dividió en los ejes de: educación, justicia, ambiente, seguridad, soberanía alimentaria, economía, salud, discriminación, racismo, cultura, política y mujer.

VINCULACIÓN SOCIEDAD CIVIL

• Sociedad Civil en el rescate de la Danza de los Moros y los Costeños de Purulhá, Baja Verapaz
Como parte de la implementación del Plan Municipal de Desarrollo Cultural del municipio de Purulhá, Baja Verapaz, se impulsaron una serie de acercamientos con actores claves de la sociedad civil entre representantes de las cofradías, grupos culturales y la Oficina Municipal de la Mujer, para el rescate de la Danza de los Moros y los Costeños, mediante la presentación de dos prioridades culturales del municipio: a) Adquisición de implementos para la Virgen de la Natividad y b) Adquisición de una marimba doble a disposición de 17 cofradías del municipio. El proceso finalizo con la organización de una presentación pública, el 13 de junio con la participación de 100 personas, en el marco de la feria patronal de la Danza de los Moros y los Costeños.

VINCULACIÓN INTRAINSTITUCIONAL

• Acompañamiento al Consejo Ministerial de Investigación
En cumplimiento al Acuerdo Ministerial Número 554-2014, el cual aprueba la creación del Consejo Ministerial de Investigación , se realizó la primera reunión el 10 de abril en el Salón Dorado del Teatro Nacional Miguel Ángel Asturias con la participación de 15 integrantes. El resultado obtenido fue la estandarización de un inventario de investigaciones del Ministerio de Cultura y Deportes. En la segunda reunión realizada el 07 de julio en la cual se inicia el vaciado de información para el inventario.

• Promoviendo la investigación mediante Seminarios del Consejo Ministerial de Investigación
Para el 2015 el Consejo de Investigación realizó cuatro seminarios, las temáticas abordadas fueron: a) Políticas Culturales, Deportivas y Recreativas Nacionales, b) Experiencias de Investigación en USAC, c) Conocimientos científicos del programa Gestión de las Transformaciones Sociales –MOST-, d) Conocimiento de los Planes Operativos Anuales y e) Actualización de agenda de Investigación Sociocultural.

Cuadro No. 5
Seminarios del Consejo Ministerial de Investigación

Lugares	Fechas	Beneficiados	
		Mujeres	Hombres
Salón Dorado, Centro Cultural Miguel Ángel Asturias	09/04/2015	9	16
Museo Nacional de Arqueología y Etnología, Zona 13	16/04/2015	8	17
Museo de Historia Natural, zona 13	07/05/2015	6	19
Ciudad de Guatemala	07/07/2015	7	8
Totales		30	60

• Socialización de las Políticas Culturales, Deportivas y Recreativas a colaboradores del Ministerio

Se conoció el contenido de las Políticas Culturales, Deportivas y Recreativas, actualizadas, al personal de la Dirección General de Patrimonio Cultural y Natural, promotores culturales y deportivos y demás representantes del Ministerio de Cultura y Deportes. Se realizaron talleres de socialización del contenido de la política. La metodología de enseñanza consistió en exposición, explicación y aplicación. A cada participantes se le entregó un CD con el documento de política y el plan de acción.

2.1 DIFUSIÓN DE LA DIVERSIDAD CULTURAL Y FOMENTO DE LAS RELACIONES INTERCULTURALES

La Dirección Técnica de Diversidad Cultural promueve acciones que contribuyen al fortalecimiento de la interculturalidad y la multiculturalidad, la equidad y la inclusión y otros temas relacionados con el desarrollo cultural y el reconocimiento de la diversidad humana como riqueza para el desarrollo integral con las identidades culturales.

Dentro de sus funciones están: el diseño y difusión de materiales educativos con pertinencia cultural para la implementación de proyectos y acciones de capacitación y sensibilización sobre temas relacionados al fortalecimiento de las relaciones interculturales, expresiones culturales, promoción y difusión y conocimiento de la diversidad cultural. También, se coordinó la realización de investigaciones socioculturales sobre los elementos culturales e identitarios de los pueblos Maya, Garífuna, Xinka y Mestizo, que permitan establecer lineamientos del quehacer del Ministerio de Cultura y Deportes.

• Festivales de Expresiones Artísticas y Culturales de canto en los Idiomas Maya Q'eqchi' y Mam

Transmitiendo la riqueza de las culturas y de sus componentes en condiciones de igualdad y dignidad humana, en la juventud guatemalteca por medio de los idiomas mayas que son medios de cohesión cultural y parte fundamental de la identidad cultural. Se desarrollaron dos festivales de expresiones artísticas y culturales de canto en los idiomas Maya Q'eqchi' y Mam. Se evaluaron los criterios de afinación, timbre, presentación e interpretación, se contó con la participación de varios centros educativos con un total de 550 jóvenes.

Fotografía MCD/ Mehalcar Álvarez

• Lanzamiento de Material Discográfico Álbum de Canciones en Idiomas Indígenas

Valorando la diversidad cultural y el multilingüismo del país, se realizó en el Teatro de Cámara "Hugo Carrillo", Centro Cultural Miguel Ángel Asturias, Ciudad de Guatemala, el lanzamiento del álbum de canciones en idiomas Mam, Q'eqchi' y Garífuna, con la participación de 250 personas entre autoridades, invitados especiales, niños y jóvenes artistas ganadores de los festivales de expresiones artísticas.

Fotografía MCD/ Mehalcar Álvarez

• Programa de Enseñanza de Epigrafía Maya

A fin de contribuir a recuperar los conocimientos de la lectura y escritura maya se llevaron a cabo procesos de enseñanza sobre Epigrafía Maya en los niveles, intermedios y avanzados, con apoyo del Centro de Investigación y Estudio de Epigrafía Maya "Saq Chuwen", e impartidos por los facilitadores Alejandro Garay e Igor Xoyon expertos en epigrafía Maya.

Con estas acciones se logró fortalecer los conocimientos de los participantes sobre la epigrafía maya, la historia escrita en los códices y la vinculación de las poblaciones mayas del presente con las del pasado.

Fotografía MCD/ Mehalcar Álvarez

• **Festivales Gastronómicos K'a 2015 Conoce mi Cultura**

Se realizaron dos festivales gastronómicos, en donde se promovieron los platillos ancestrales "la piloyada y el flan antigüeño, el quichom y el chocolate", elementos importantes de la identidad de las culturas guatemaltecas.

2.3 FOMENTO Y SALVAGUARDA DE LA CULTURA GARÍFUNA

Se dio seguimiento al estímulo a la creatividad y desarrollo artístico; la difusión artística y cultural, la investigación sociocultural y la enseñanza-aprendizaje de la lengua garífuna, con el objetivo de salvaguardar, valorar y dar a conocer las diferentes expresiones artísticas, La gastronomía, el patrimonio, la cultura y la vinculación para la promoción y fortalecimiento de las relaciones interculturales del Pueblo Garífuna en el municipio de Livingston, Izabal.

• **Enseñanza de expresiones artísticas y culturales**

Con el objetivo de conservar y transmitir la cultura Garífuna a través de sus distintas expresiones, se impartieron cursos de aprendizaje de danzas denominadas hunguhungu, chumba, punta y parranda a niños y jóvenes. Las actividades incluyeron la explicación de la historia de dichas danzas, la función de cada una y los trajes que se utilizan para realizarlas.

• **Enseñanza sobre museografía e historia**

Se desarrollaron cursos de enseñanza sobre la historia de la llegada de los Garínagu a la Isla de San Vicente y la expulsión de la misma, la historia del Líder Marcos Sánchez Díaz y la narra su hazaña heroica por conducir al poblado garífuna a tierras fértiles en las costas atlánticas de Guatemala hace más de doscientos años. Esto con la finalidad de rescatar y valorizar la cultura, promover la investigación y la transmisión a las futuras generaciones del Pueblo Garífuna.

• **Enseñanza sobre gastronomía**

El componente de gastronomía, desarrolló los talleres de "Elaboración de Platillo Típico de Albóndiga de Banano Verde" y elaboración de "Tapado". Las actividades incluyeron la manera adecuada de manipulación de utensilios tradicionales, procedimiento de preparación de alimentos e importancia de la higiene.

• **Festival de Expresión Artística y Cultural de canto en Idioma Garífuna**

Se realizó un Festival de Canto en Idioma Garífuna el día 30 de abril del presente con participación de 150 escolares, niños y adolescentes, de las comunidades de Livingston del departamento de Izabal, con la finalidad de fomentar y promover la interculturalidad en los espacios educativos, mediante la formación de nuevos talentos musicales en su idioma materno sobre ejes temáticos de relaciones interculturales.

• **Publicación del Catálogo – Inventario de literatura infantil y juvenil indígena de Guatemala**

Para contribuir al rescate, fortalecimiento y divulgación del patrimonio cultural de nuestro país, se reprodujo el documento técnico Catálogo – Inventario de literatura infantil y juvenil indígena de Guatemala elaborado por la escritora Frieda Liliana Morales Barco, que contiene un inventario de libros publicados en idiomas indígenas entre 1960 y 2014, para niños y jóvenes.

Fotografía MCD/ Mehalcar Álvarez

Fotografía MCD/ Mehalcar Álvarez

Fotografía MCD/ Mehalcar Álvarez

Fotografía MCD/ Mehalcar Álvarez

Fotografía MCD/ Mehalcar Álvarez

• **Lanzamiento Internacional del Decenio de los Afrodescendientes**

Según la proclamación en Asamblea General del Decenio de los Afrodescendientes en el año 2013 por Naciones Unidas según Resolución 68-237 donde se proclama el Decenio Internacional de los Afrodescendientes que inicia el 01 de enero de 2015 y termina el 31 de diciembre de 2024, con el tema Afrodescendientes; Reconocimiento, Justicia y Desarrollo, se brindó apoyo a la realización del evento como parte del reconocimiento de la población Afrodescendiente en Guatemala. Esta actividad se llevó a cabo el 17 de julio en el Hotel Royal Palace, Ciudad de Guatemala con la participación de 133 personas pertenecientes a la cultura Garífuna y Afrodescendiente.

• **Conmemoración del Día Nacional de la Mujer Garífuna**

En cumplimiento al Acuerdo Ministerial Número 741-2010, que declara el 25 de julio de cada año el Día Nacional de las Mujeres Garífunas y en el Marco del Día Internacioal de la Mujer Afrocaribeña, Afrolatina y Afrodescendiente. Para conmemorar esta fecha se desarrollaron varias actividades como las siguientes: a) Un foro "Participación de la Juventud en los espacios de decisión, incidencia y cabildeo", b) Festival artístico Garífuna, c) Encuentro Deportivo y d) Caminata por el día Nacional de la mujer Garífuna.

Fotografía MCD/ Mehalcar Álvarez

Fotografía MCD/ Mehalcar Álvarez

2.4 FORTALECIMIENTO DE LA IDENTIDAD CULTURAL Y FOMENTO A LA PRODUCCION CULTURAL

La Dirección de Fortalecimiento de la identidad Cultural se encarga de impulsar proyectos y actividades que promuevan y fomenten la producción y desarrollo cultural como fuente de desarrollo socioeconómico, que permitirá a la vez fortalecer las identidades culturales en las regiones de intervención del programa. Brinda servicios de formación mediante diplomados y capacitaciones, incorporando material educativo y diagnósticos para el desarrollo empresarial, asesoría técnica y jurídica para la conformación legal y acreditación de registro, así como eventos para la promoción y comercialización nacional e internacional de la producción con pertinencia cultural.

A continuación se describen las actividades más relevantes ejecutadas durante el año 2015:

Cuadro 6
Eventos para la promoción y comercialización nacional e internacional de la producción con pertinencia cultural

EVENTO	DESCRIPCION
Diplomado "Industria Creativas de las Culturas vivas y su comercialización a nivel nacional e internacional	La realización del Diplomado se dividió en cinco módulos, en alianza estratégica con el Ministerio de Economía y Cooperación Migrante, dirigido a hacedores y portadores de las culturas vivas de Guatemala, con el objetivo de contribuir al fortalecimiento de la cadena productiva y de comercialización. El Diplomado se ejecutó en dos regiones: Occidente (Quetzaltenango) y Nor-oriente (Salamá), en donde participaron artesanas, artesanos y hacedores culturales de las comunidades lingüísticas K'iche, Mam, Kaqchikel, Achi',

	Q'eqchi y Poqomchi'.
Conferencia "Armonización del Calendario Maya" **Celebración del Wayeb'**	En ese contexto se realizó una conferencia el 10 de febrero del presente año, con la participación de representantes del Consejo Nacional de Ajqijab´, personas expertas en el uso y manejo del Sistema Calendárico Maya y representantes del Ministerio de Cultura y Deportes, para fundamentar y respaldar la postura del Ministerio de Cultura y Deportes en cuanto a la fecha de conmemoración del Wayeb'.
Conferencia Académica "Las culturas Guatemaltecas"	Con el objetivo de despertar el interés y generar inquietudes entre los líderes y lideresas sobre la importancia del aporte de las culturas como motor del desarrollo, se realiza dicha conferencia el día 13 de marzo del presente año en el Hotel Conquistador Ramada de la Ciudad de Guatemala, con el fin de promover y fortalecer las culturas nacionales y el reconocimiento de la diversidad cultural, obteniendo un total de 100 beneficiados de diferentes comunidades Lingüísticas**.** El 21 de Agosto se realizó una segunda conferencia en donde se trató el tema de Cosmovisión y Espiritualidad Maya; en la Municipalidad de Santa Lucia Utatlán, departamento de Sololá, Región VI. Con esta conferencia se beneficiaron a 40 personas de la Comunidad lingüística K'iche'.
Celebración del Día Internacional de la Lengua Materna	Tiene como objetivo promover el respeto y valoración del multilingüismo y la diversidad cultural. El idioma es uno de los instrumentos más poderosos en la comunicación de las sociedades, así como para la preservación y el desarrollo del patrimonio cultural de una determinada sociedad. Por lo anterior se llevó a cabo una celebración del Día de la Lengua Materna el 19, 20 y 21 de febrero del presente año, en el Salón de Banquetes del Palacio Nacional de la Cultura, con la participación de 150 personas.
Conferencia Académica: Avances y limitaciones en la Negociación y consenso del proyecto de declaración americana sobre los Derechos de los pueblos indígenas en el seno de la OEA	En el marco del proceso de negociación y consenso del Proyecto, se realizó esta conferencia académica, en la cual se analizó los avances y limitaciones en el proceso de negociación y consenso de dicho proyecto. Esta conferencia se llevó a cabo el 17 de abril del presente con un total de 30 participantes.
Festival de Trajes Regionales de Guatemala y sus versiones modernas	Promoviendo la diversidad de expresiones y manifestaciones culturales de los Pueblos que cohabitan el territorio nacional se llevó a cabo el Festival de Trajes Regionales de Guatemala y sus versiones modernas el 06, 07 y 08 de Mayo en la zona 16 de la ciudad de Guatemala, con la finalidad de Promover y enaltecer la riqueza cultural plasmada en los trajes regionales. Se contó con la participación de 13 Reinas Indígenas y representantes de los distintos municipios, un total de 26 personas participaron en el festival.
Reunión de Consejo Nacional de Mujeres Mayas, Garífunas y Xinkas, acciones 2015	Con el compromiso asumido con el Consejo Nacional de Mujeres Mayas, Garífunas y Xinkas, en brindar acompañamiento y asesoría; se están llevando a cabo las

	reuniones ordinarias que tienen como objetivo, seguimiento de acciones priorizadas, en el año 2,015, y la preparación del Encuentro Regional sobre la Prevención de la Violencia contra la Mujeres desde el contexto del POPOL WUJ.
Encuentro de expresiones artísticas culturales con instrumentos ancestrales	Fortaleciendo el elemento cultural de la música, se realizó este encuentro de expresiones artísticas como una actividad educativa y participativa que permitió aportar al rescate cultural, donde se valoró la música del pueblo maya y los instrumentos utilizados como vehículo de expresión (marimba, caracol, ocarinas, pitos, chirimía, xul, tortuga, tambor, chinchines, sonajas, palo de lluvia, etc.). El evento se realizó durante los días 02 y 03 de julio, en el Teatro Municipal de la cabecera departamental de Quetzaltenango, dirigido a 350 personas entre estudiantes de centros educativos, universidades, representantes de organizaciones gubernamentales y no gubernamentales.
Encuentro Nacional de Saberes Ancestrales con Representantes de Casas de las Culturas.	Fortaleciendo la identidad cultural mediante los conocimientos ancestrales de los pueblos indígenas se realizó un Encuentro Nacional de Saberes Ancestrales, del 31 de julio al 02 de agosto, en coordinación con Asociación Guatemalteca de Casas de la Cultura. Dirigido a 60 personas con una mayor participación de representantes jóvenes de los pueblos indígenas, quienes mostraron interés en torno a la presentación y discusión de las temáticas abordadas.
Incidencia y representación a nivel local, nacional e internacional para la promoción y fomento de las culturas vivas	En el fortalecimiento de la identidad cultural y el posicionamiento a nivel nacional internacional de la cultura como motor del desarrollo se tuvo incidencia y participación en los siguientes eventos: Declaración Internacional de la Marimba como patrimonio cultural de las Américas, Décimo Sexta Reunión de negociaciones para la búsqueda de consensos del grupo de trabajo del Proyecto Declaración sobre los Derechos de los Pueblos Indígenas, Décimo Octava Reunión de Negociaciones para la búsqueda de consensos del Proyecto Declaración Americana sobre los derechos de los pueblos indígenas, las cuales se llevaron en la Sede de la Organización de Estados Americanos –OEA-, Washington D.C.
Día Nacional e Internacional de los Pueblos Indígenas	El día Internacional de los Pueblos Indígenas, fue establecido por la Asamblea General de las Naciones Unidas (ONU) y el Día Nacional fue instituido en nuestro país por medio del Decreto Número 24-2006 del Congreso de la República, Ley del Día Nacional de los Pueblos Indígenas, con carácter de Urgencia Nacional. Para lo cual se realizaron las siguientes actividades en el marco de ésta conmemoración: Presentación del libro "Indumentaria Maya Milenaria", Conferencia sobre la cosmovisión maya y ceremonia, Ceremonia y tarde cultural.
Conferencia sobre la historia de los barriletes en Guatemala	En el marco del Festival de los Barriletes se realiza una conferencia a cerca de su historia, tradición más importante de Sacatepéquez, costumbre religiosa y cultural que ha sido catalogada como Patrimonio Cultural de Guatemala, mediante el Acuerdo Ministerial No. 654-99, emitido en octubre de

	1999. Dicha conferencia se llevo a cabo el 22 de octubre del presente año en el Palacio Nacional de la Cultura, Ciudad de Guatemala.
Seminario sobre el proceso de certificación de la producción y creación de las culturas vivas en dos regiones del país	Estructurado para el cierre y clausura del Diplomado denominado "Industrias creativas de las culturas vivas y su comercialización a nivel nacional e internacional" Se llevó a cabo en el Gran Hotel del municipio de Panajachel, Sololá los días miércoles 7, jueves 8 y vienes 9 de octubre de los corrientes, se contó con la participación de ciento cuatro personas en su mayoría diplomantes, el día 08 de se contó con la presencia de la Viceministra de Cultura la Licenciada Lucia Armas. Se observó a los y las artesanas que montaron una exposición de sus productos, que fueron observados por visitantes. Para culminar La Viceministra hizo entrega de los diplomas y felicito la labor de los artesanos provenientes de las regiones Nororiente y Occidente del país.
Conferencia con motivo de la conmemoración del Día Internacional para la erradicación de la extrema pobreza	Declarado desde el año de 1992 por la Asamblea General de las Naciones Unidas, el 17 de octubre de cada año como el Día Internacional para la Erradicación de la Pobreza Extrema, con el propósito primordial de promover mayor conciencia sobre las necesidades que existen para erradicar la pobreza extrema y la indigencia en todos los países, principalmente aquellos que se encuentran en vías de desarrollo. Para lo cual se realizaron actividades en el Palacio Nacional de la Cultura y se contó con la asistencia de 300 personas.

Fotografía MCD/ Mehalcar Álvarez

Fotografía MCD/ Mehalcar Álvarez

Fotografía MCD/ Mehalcar Álvarez

4 CUARTO AÑO DE GOBIERNO 2015 - 2016

VICEMINISTERIO DEL DEPORTE Y LA RECREACIÓN

El Viceministerio del Deporte y la Recreación su función principal el fomento y la práctica sistemática de actividades físicas de forma que se asimilen como parte de la cultura de la actividad física de cada ciudadano; los niveles de salud. Asimismo promover la masificación de la actividad física en el país; planificar, organizar, ejecutar proyectos y programas concretos dirigidos a la promoción, desarrollo y democratización del deporte no federado, no escolar y de la recreación.

1. FOMENTO AL DEPORTE NO FEDERADO Y LA RECREACIÓN

La Dirección General del Deporte y la Recreación impulsó durante el ejercicio fiscal 2015 programas sustantivos para diferentes grupos de población, realizando 6,567 eventos que beneficiaron a más de 791 mil personas; se entregó implementos deportivos a 210,074 personas; y brindó acceso gratuito a 4 centros deportivos a 4,924,197 ciudadanos. En infraestructura deportiva avanzó en la construcción de 8 proyectos, sobresaliendo los ubicados en Mixco y Zaragoza.

1.1. PROGRAMAS SUSTANTIVOS DEPORTIVOS Y RECREATIVOS:

El objetivo de estos programas es estimular la actividad física de la población guatemalteca, contribuyendo significativamente a contrarrestar la conflictividad social y fortalecer las relaciones sociales. Los programas sustantivos constituyen y forman parte de las Metas Presidenciales 2015.

Cuadro 7
Cantidad de actividades y personas atendidas por los programas sustantivos en 2015

Programa	Número de Eventos	Número de Beneficiarios
Niñez	173	23,807
Juventud	45	13,350
Adulto Laboral	681	108,533
Adulto Mayor	477	24,031
Inclusión y Convivencia	255	64,411
Capacidades Especiales	67	50,293
Juegos Ancestrales	66	21,920
Eventos Especiales	148	180,780
Mujer	324	28,494
Festivales Deportivos y Recreativos	111	109,315
Formación y Capacitación	3	179
Promotores Deportivos	3,740	149,191
Centro Recreativo Pirámide	24	938
Servicio Cívico	3	963
Artes Muy Especiales	450	15,715
TOTAL	**6,567**	**791,920**

Los principales logros de los Programas Sustantivos fueron:

1.1.1. PROGRAMA NIÑEZ.

Su objetivo es crear una cultura de actividad física, de deporte y de recreación que permitan un efectivo desempeño psico-social en la niñez guatemalteca, al motivar y desarrollar las diferentes habilidades motoras de los niños y niñas de 0 a 11 años de edad.

El Programa Niñez desarrolló 173 actividades que beneficiaron a 23,807 niños y niñas. Las actividades más relevantes del programa fueron: juegos tradicionales (avioncito, matado, zopilote,) pinta caritas, globoflexia, tardes recreativas, ferias Municipales, entre otras que buscan la sana recreación, para una vida pacífica y sin violencia.

Fotografía MCD/ Mehalcar Álvarez

1.1.2. PROGRAMA JUVENTUD

Creado para atender el deporte no federado ni escolar de la población joven guatemalteca. Los beneficiarios del programa juventud generalmente son jóvenes que están propensos a la violencia y/o de escasos recursos, donde el deporte y la recreación no se puedan realizar habitualmente.

En este programa realizó 45 eventos que beneficiaron a 13,350 personas. Impulsó actividades físicas y recreativas, haciendo un énfasis especial en la recreación más que en la competencia, estimulando la convivencia sana en el tiempo de ocio de los jóvenes.

Fotografía MCD/ VDR

1.1.3. PROGRAMA ADULTO LABORAL

Su objetivo es: “Promover la práctica del deporte y la recreación dentro de las instituciones públicas y privadas para mejorar el rendimiento de las labores diarias que realizan, contribuyendo a la prevención de enfermedades derivadas por el estrés”.

Por medio de 477 eventos este programa atendió a 108,533 personas comprendidas entre los 18 y 49 años que trabajan en instituciones públicas y privadas, promoviendo la ejercitación física orientada al logro de bienestar individual, colectivo y calidad de vida, fortaleciendo su desempeño laboral. En 2015, el programa brindó servicio a empleados de 21 instituciones gubernamentales y de 8 empresas privadas.

Actividad destacada:

La “Clase de Aeróbicos” realizada en distintos lugares de la ciudad de Guatemala y “Super Clase Full Dance” realizada en los centros deportivos del Ministerio, ambas con la finalidad de impulsar a las personas a practicar ejercicios aeróbicos y actividad física en un período de tiempo prolongado, para mejorar la resistencia y la salud físicas.

Fotografía MCD/ VDR

1.1.4. ADULTO MAYOR.

Este programa fue creado para estimular a las personas de la tercera edad motivándolos a las actividades físicas y recreativas para conservar y mejorar la salud física y mental y un envejecimiento con mayor calidad de vida, se brindó la oportunidad de participar a todas las persona de acuerdo a su potencial individual sin ningún obstáculo a su entorno social o habilidad física, fomentando de esta manera un desarrollo integral. Se realizaron 477 eventos que beneficiaron a 24,031personas.

Actividades destacadas:

• El 12 de febrero se llevó a cabo la "Caminata del amor Añejo", en la cual, personas de la tercera edad tuvieron la oportunidad de realizar ejercitación física y convivir en el tiempo que les llevo caminar del Parque Morazán hacia la Plaza de la Constitución, ambas ubicadas en el Centro Histórico de la ciudad capital. En el transcurso del año, se promovió la convivencia entre personas de la tercera edad que participaron en actividades diversas como la celebración del Día Del Cariño y Carnaval, promoviendo entre la población la importancia que tienen los adultos mayores dentro de la sociedad.

• En noviembre se realizó un Torneo folklórico de baile en el Teatro de Bellas Artes, zona 1 para promover la actividad física para un mejor desarrollo personal. Un total de 425 personas de la tercera edad exhibieron las técnicas de baile aprendidas a lo largo del año en los centros de atención permanente.

Fotografía MCD/ VDR

Fotografía MCD/ VDR

1.1.5. PROGRAMA INCLUSIÓN Y CONVIVENCIA

Promueve la práctica deportiva como medio para la integración social, la rehabilitación y la igualdad de condiciones entre persona y grupos de la población que actualmente están marginadas por la sociedad. El programa realizó 255 eventos, atendiendo a 64,411 hombres y mujeres de diferentes edades, de Guatemala, Escuintla y Suchitepéquez, que se encuentran en riesgo de incurrir en actividades delictivas y personas que han cometido ilícitos.

Por medio de este programa, el MCD se proyectó a atender niñas madres en situación de calle, mujeres menores de edad rescatadas de redes del crimen organizado involucradas en la trata de personas, privados de libertad recluidos en Centro Preventivo de la zona 18 y de Mazatenango, Cárceles de Fraijanes, Escuintla y Centro de Orientación Femenino (COF), desarrollando actividades con familiares de privados de libertad. Se continuó atendiendo a pobladores de asentamientos ubicados en áreas marginales de la ciudad de Guatemala y personas que habitan en la calle.

Actividades destacadas:

• La realización de campañas de sensibilización y educación cívica que buscan acercamiento con jóvenes de la calle para evitar el involucramiento con pandillas y organizaciones criminales, entre los lugares en lo que se realizan están: Parque Central; Mercados; Centros de Salud; Aldea Chaperna; Colonia Santa Rita; asentamientos ubicados bajo el puente El Incienso, zona 7; Colonia el Limón, zona 18; Granjas penales y centros de detención temporal.

Fotografía MCD/ VDR

Proyectos en los que se involucra el programa:

PLANEA:

Reducir la prevalencia de embarazos en adolescentes y jóvenes de municipios priorizados de Zacapa, Chiquimula y Huehuetenango, promoviendo su educación y salud sexual y reproductiva, mejorando el acceso a servicios y programas/proyectos que posibiliten su desarrollo integral.

1.1.6. PROGRAMA MUJER

El Programa Mujer apoya a todas las mujeres comprendidas entre las edades de 18 a 49 años, que asisten a los centros permanentes y otras que habitan en municipios priorizados por el Gabinete Específico de la Mujer (GEM). El objetivo general del Programa es crear una cultura de actividad física, deporte y recreación, como entes que permitan un efectivo desempeño psicosocial, liberando estrés de casa o de la oficina, mejorando la salud física y mental. Se realizaron 324 eventos que beneficiaron a 28,494 mujeres. Además de atender el municipio de Guatemala, en 2015 el Programa Mujer amplió su cobertura a 6 municipios de Huehuetenango, y 4 de Guatemala priorizados por el GEM, impulsando clases de aeróbicos y charlas de sensibilización sobre los derechos específicos de la mujer.

1.1.7. PROGRAMA EVENTOS ESPECIALES

El objetivo general del programa es la sensibilización de la población, promoción de los beneficios de la actividad física y la integración social en busca de mejorar la calidad de vida.

En el año 2015 se realizaron, 148 eventos deportivos y recreativos en donde participaron cerca de 180,780 personas.

Actividades destacadas:

• El apoyo a la realización de la tradicional de la Caravana del zorro el 7 de febrero, la cual tuvo como punto de partida la Plaza de la Constitución frente al Palacio Nacional de la Cultura, y finalizó en la Basílica de Esquipulas, Chiquimula.

• Celebración del Día del barrilete en los Centros Deportivos Erick Barrondo y Gerona, contando con la participación de 16,693 personas.

1.1.8 PROGRAMA CAPACIDADES ESPECIALES.

Se promovió la práctica deportiva como medio para la integración social, la rehabilitación y la igualdad de condiciones entre grupos de consideración especial, realizándose, 67 actividades en el año, donde participaron 5,293 personas. Se trabajó con personas atendidas en el Hospital de salud Mental ubicado en la zona 18; en el Centro Alida España ubicado en la zona 3, el Hospital de Tuberculosis y la entidad CEDAMOR.

1.1.9 PROGRAMA FESTIVALES DEPORTIVOS Y RECREATIVOS

Se promovieron actividades físicas, deportivas y recreativas en diferentes espacios públicos de uso comunitario, respetando las ca-

Fotografía MCD/ VDR

Fotografía MCD/ Mehalcar Álvarez

Fotografía MCD/ Mehalcar Álvarez

Fotografía MCD/ Mehalcar Álvarez

racterísticas culturales locales se realizaron un total de 111 eventos beneficiando a 109,315 personas.

Actividades destacadas:

• Festival Re-creo en diferentes localidades de Guatemala, llevando recreación y actividades físicas a las familias, por medio de dinámicas, concursos y juegos recreativos.

• Evento Cumpliendo sueños realizado en el Parque Erick Barrondo, permitió proporcionar acceso a actividades lúdicas a 3,500 personas.

1.1.10 PROGRAMA JUEGOS ANCESTRALES

Su objetivo es rescatar y difundir los juegos tradicionales del país, llevándolos como recreación tanto a niños, jóvenes y adultos a toda la República. En este programa participa el juego de pelota maya, toda una institución a nivel nacional. Se realizaron un total de 66 actividades para disfrute de 21,920 personas.

1.1.11. PROMOTORES DEPORTIVOS

Los promotores deportivos departamentales y municipales juegan un importante papel en la vinculación del MCD con la población urbana y rural. En 2015 impulsaron actividades físicas, deportivas y recreativas en la mayoría de municipios del país trabajando especialmente con niños, jóvenes y adultos mayores.

A nivel nacional, se desarrollaron 3,740 actividades municipales y comunitarias, llevando la posibilidad de realizar actividades fisicas recrearse a un estimado de 149,141 personas.

1.1.12. IMPLEMENTACIÓN DEPORTIVA Y RECREATIVA

En este año se entregaron implementos deportivos (uniformes deportivos para diferentes disciplinas, balones, trofeos, medallas y zapatos) beneficiando a un total de 210,074 personas de escasos recursos, quienes con este apoyo pudieron practicar su deporte favorito y organizar certámenes deportivos y diversas actividades recreativas.

1.2 CENTROS DEPORTIVOS

Se garantizó el acceso gratuito a la población en general, principalmente la de escasos recursos económicos, a los centros deportivos Erick Barrondo, Campo de Marte, Campos del Roosevelt y Gerona, ubicados en la Ciudad de Guatemala. Los usuarios de los mismos pudieron tener acceso a instalaciones apropiadas para practicar diferentes disciplinas deportivas.

En los centros deportivos funcionaron academias deportivas atendidas por instructores especializados en spinning, boxeo, fútbol y papi futbol, judo, voleibol, baloncesto y otras actividades físicas y deportivas, que contribuyeron a dotar de un mejor estado físico y calidad de vida a los beneficiarios.

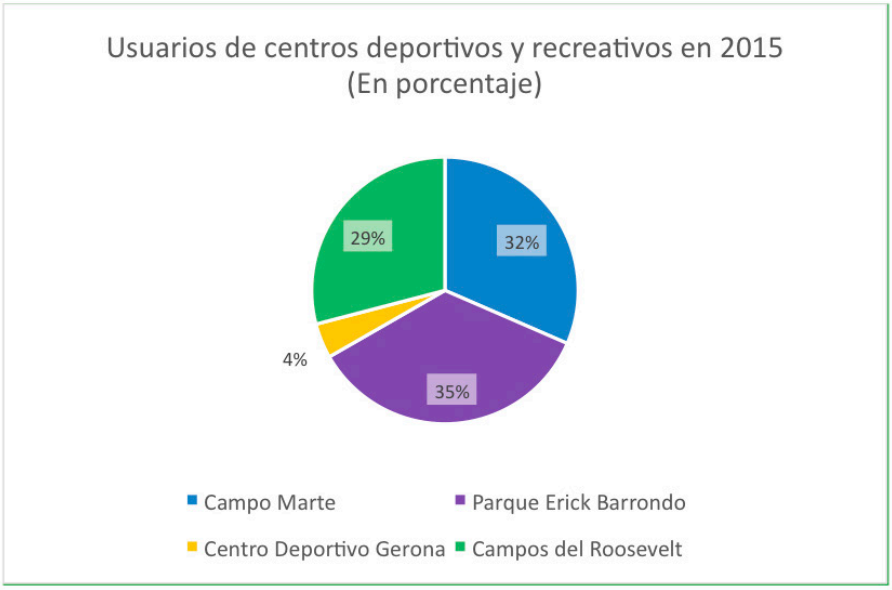
Fotografía MCD/ VDR

Fotografía MCD/ Mehalcar Álvarez

Fotografía MCD/ Mehalcar Álvarez

Cuadro 8
Usuarios de Centros Deportivos y Recreativos metropolitanos

Centro Deportivo	Usuarios atendidos
Campo Marte	1,551,525
Parque Erick B. Barrondo	1,733,353
Centro Deportivo Gerona	207,666
Campos del Roosevelt	1,431,653
Total	**4,924,197**



1.1.8. MEDICINA DEPORTIVA

Se brindó atención médica a 18,272 personas que requirieron servicios médicos, especialmente los usuarios de centros deportivos, brindando primeros auxilios, fisioterapia, preparación deportiva, atención a lesiones deportivas y clínica dental.

1.1.9. ACADEMIAS DEPORTIVAS

Se promovió la recreación por medio de actividades físicas, deportivas artísticas, lúdicas y de expresión creativa. Apoyando el desarrollo integral de niños, niñas y jóvenes estudiantes de las escuelas y los colegios cercanos a los Centros Deportivos.

En las academias deportivas, atendidas por maestros especializados se enseña la práctica de fútbol, baloncesto, voleibol, rugby, gimnasia, atletismo, judo, tenis de mesa, ajedrez, boxeo, dibujo y pintura, manualidades, teatro y lúdica y patinaje. En 2015 se atendieron 113,559 personas, en su mayoría niños y jóvenes.

1.2. INFRAESTURA DEPORTIVA Y RECREATIVA

A continuación se presenta la descripción de las obras de infraestructura física, deportiva y recreativa, correspondientes a la ampliación y/o construcción, considerando su avance en ejecución física y presupuestaria, así como su ubicación, situación actual y nombre del proyecto.

Fotografía MCD/ VDR

Fotografía MCD/ Mehalcar Álvarez

Fotografía MCD/ VDR

Cuadro 9
Proyectos de infraestructura deportiva de arrastre finalizados y en ejecución

SNIP	Proyecto	Ubicación	Ejecución Física	Ejecución Financiera	Situación actual del proyecto
OBRAS DE ARRASTRE					
140379	Ampliación de Instalaciones Deportivas y Recreativas (Estadio Municipal)	Mixco, Guatemala	7,998 m^2 (47.58 %)	Q. 11,977,955.78 (45.78 %)	En ejecución
150188	Ampliación de Instalaciones Deportivas y Recreativas (Estadio Municipal)	Zaragoza, Chimaltenango	7,851 m^2 (100 %)	Q. 6,848712.43 (78.42 %)	Recepcionado
130704	Construcción de Instalaciones Deportivas y Recreativas	Jalpatagua, Jutiapa	2,000 m^2 (100 %)	83.19 %	Recepcionado
126503	Ampliación de instalaciones deportivas y recreativas (Estadio de Futbol Santa Lucía)	Malacatán, San Marcos	219 m^2 (100 %)	Q. 2,588648.12 (99.76 %)	Liquidado
EJECUCIÓN DE PROYECTOS DE INFRAESTRUCTURA FÍSICA 2015					
9812	Construcción de Instalaciones Deportivas y Recreativas	Aldea la Ciénaga Grande, Cabricán, Quetzaltenango	1,922 m^2 (96.1 %)	0.00%	En ejecución
139728	Construcción de cancha polideportiva	Caserío San José La Frontera, Comitancillo, San Marcos	540 m^2 (100 %)	0.00 %	Finalizado (Pendiente de pagar)
139698	Construcción de cancha polideportiva	Aldea San Luis, Comitancillo, San Marcos	540 m^2 (100 %)	0.00 %	Finalizado (Pendiente de pagar)

1.3. CENTROS RECREATIVOS PIRAMIDE

Este proyecto se ejecutó en cooperación técnica y financiera con CIEN y fortalecido por los apoyos brindados por las municipalidades de Villa Nueva y Villa Canales, MINEDUC, INTECAP y otras instancias.

En el primer semestre del año 2015, se atendieron a 483 jóvenes en situación de riesgo social que habitan en asentamientos de Villa Nueva y Villa Canales.

Estos jóvenes realizaron actividades deportivas y recreativas, participaron en programas de educación primaria y educación básica acelerada, terapia ocupacional brindada por INTECAP y educación en principios y valores.

Fotografía MCD/ VDR

Fotografía MCD/ VDR

1.4. PROYECTO SERVICIO CÍVICO

El Ministerio de Cultura y Deportes brindó oportunidad a más de 563 jóvenes de ambos sexos entre los 18 y 24 años de edad para prestar servicio cívico social en áreas urbanas y rurales, impulsando la realización de actividades deportivas, recreativas, artísticas, culturales y ambientales definidas en el Proyecto aprobado por la Junta Nacional de Servicio Cívico.

1.5. ENTREGA DE APORTE A CONADER

El CONADER tiene como propósito coordinar el uso racional de los recursos y la efectiva integración de las instituciones nacionales que conforme la ley, les corresponde atender la educación física, la recreación y el deporte, con la finalidad de evitar interferencias y la duplicidad de esfuerzos en la prestación de servicio a la población.

La organización y funcionamiento de CONADER, es financiado mediante el aporte económico de la CDAG, el COG, DIGEF y el MCD. En cumplimiento del artículo 29 del Decreto76-97, en el año 2015, la Dirección General del Deporte le otorgó una transferencia por dos millones de quetzales, aporte que fue aprobado mediante Resolución Ministerial número 166-2015.

Fotografía MCD/ Mehalcar Álvarez

Fotografía MCD/ Mehalcar Álvarez

Fotografía MCD/ Mehalcar Álvarez

Fotografía MCD/ Mehalcar Álvarez

Fotografía MCD/ Mehalcar Álvarez

Fotografía MCD/ Mehalcar Álvarez

Fotografía MCD/ Mehalcar Álvarez

Fotografía MCD/ Mehalcar Álvarez

Fotografía MCD/ Mehalcar Álvarez

Fotografía MCD/ Mehalcar Álvarez

Fotografía MCD/ Mehalcar Álvarez

Fotografía MCD/ Mehalcar Álvarez

4 CUARTO AÑO DE GOBIERNO 2015 - 2016

Fotografía MCD/ Mehalcar Álvarez

VICEMINISTERIO DE PATRIMONIO CULTURAL Y NATURAL

Es la instancia responsable de velar por la protección conservación, restauración, investigación, recuperación y divulgación del Patrimonio Cultural y Natural de la nación, funciones que desarrolla a través de sus instancias administrativas, de las cuales la Dirección General del Patrimonio Cultural y Natural se constituye en el órgano principal.

1.1. DIRECCION DE PATRIMONIO CULTURAL Y NATURAL

Es la responsable de ubicar, investigar, registrar, rescatar, proteger, restaurar, conservar y valorizar, los bienes tangibles e intangibles que integran el patrimonio cultural y natural de la nación. Sus principales logros alcanzados en 2015 se presentan a continuación.

1.1.1 REGISTRO DE BIENES CULTURALES

Se encarga de registrar todos los bienes culturales muebles e inmuebles tangibles e intangibles que forman parte del Patrimonio Cultural de la Nación, sean de propiedad pública o privada, coadyuvando al fortalecimiento del inventario y registro de Bienes Culturales Muebles e Inmuebles. Se han registrado un total de 4,539 bienes culturales muebles, e inmuebles.

1.1.2 PROTECCIÓN Y RESTAURACIÓN DE BIENES CULTURALES

Las funciones de protección y conservación del patrimonio cultural, mueble e inmueble, es responsabilidad de varias dependencias que forman parte de la Dirección Técnica del Instituto de Antropología e Historia (IDAEH), las cuales planifican y programan proyectos de protección y conservación de muebles e inmuebles coloniales, sitios y parques arqueológicos, entre otros.

Durante el año 2015 se obtuvieron resultados muy positivos en la protección, restauración y mantenimiento de edificaciones y bienes muebles, catalogados como parte del patrimonio cultural de la nación, así como el fomento de estudios históricos, etnográficos y folklóricos.

Los proyectos de restauración de bienes inmuebles realizados en 2015 fueron ejecutados por el Departamento de Conservación y Restauración de Bienes Culturales Inmuebles (DECORBIC) y el Departamento de Conservación y Rescate de Sitios Arqueológicos Prehispánicos (DECORSIAP), que en conjunto restauraron 5,056 metros cuadrados. También sobresalen por su importancia las restauraciones de bienes muebles realizadas por el Centro de Restauración de Bienes Muebles (CEREBIEM).

a) Acciones de restauración de bienes culturales inmuebles realizadas por DECORBIC

Seguimiento a los trabajos de conservación y restauración del Ex convento de Santo Domingo, en la Ciudad de Guatemala, el Templo de San Juan Comalapa, la Catedral de Escuintla, la Casa Aparicio de Quetzaltenango y el Templo de San Andrés Semetabaj ubicado en Sololá. El total de metros cuadrados restaurados en estos proyectos fue de 3,067 m2, cumpliéndose el 100 % de lo programado

Cuadro 10
Proyectos de restauración ejecutados por DECORBIC

Proyecto	Ubicación geográfica	Programados	Metros^2 ejecutados	% Avance
Ex convento de Santo Domingo	Ciudad de Guatemala		**721**	
Templo	San Juan Comalapa, Chimaltenango		**470**	
Templo	Ciudad de Escuintla		**930**	
Casa Aparicio	Ciudad de Quetzaltenango		**578**	
Catedral	San Andrés Semetabaj, Sololá		**368**	
Totales		**3,067**	**3,067**	**100.00**

Fuente: Delegación de Planificación, Dirección de Patrimonio Cultural y Natural

b) Acciones de restauración de edificaciones mayas realizadas por DECORSIAP

Los principales trabajos de rescate, restauración y habilitación de edificaciones mayas realizados en el complejo arquitectónico Yaxhá-Nakum-Naranjo fueron.

• 80 m2 restaurados en fachada norte del Edificio A-3, ubicado en Acrópolis Oeste, que muestra un panel con diseños del Dios de la lluvia y 42 m2 de la escalinata de acceso a la fachada oeste del mismo edificio.

• Se consolidaron 103 m2 del cuerpo superior y escalinata de acceso de la fachada oeste del Edificio B-18, ubicado en la Plaza Central.

• En el Edificio B-24, ubicado en la Plaza Central, se completó la consolidación de la fachada oeste y parte de la fachada sur, completando 150 m2 trabajados.

• Se completaron 250 m2 de excavaciones arqueológicas en el Edificio C-9, identificándose por lo menos tres plataformas subyacentes correspondientes a los períodos Preclásico, Clásico Temprano y Clásico Tardío. Dentro de los resultados de estos trabajos es importante mencionar el descubrimiento de la Estela 46.

• Se realizaron trabajos de conservación en un área de 175 m2 correspondientes al segundo y tercer cuerpo de la fachada norte del Edificio 137 de Yaxhá, ubicado en la Acrópolis Norte.

• En la fachada sur del Edificio C, ubicado en la Plaza Central de Nakum se completaron 24 m2 de conservación.

• Dentro de las acciones de conservación y vigilancia realizadas, se hizo limpieza y manejo de vegetación en la calzada, plazas, patios y edificios restaurados en el área monumental de los sitios arqueológicos Nakum, Naranjo, El Pilar, La Honradez y San Clemente, completando un área de 450 hectáreas.

Fotografía MCD/ Mehalcar Álvarez

• Se realizaron acciones de monitoreo de saqueos en grupos residenciales ubicados en la periferia de El Naranjo; documentación de saqueos y relleno en grupos residenciales La Bolsa, Hormigas Blancas y El Carrizo; para evitar la continuación de saqueos en el sitio La Honradez se sellaron 90 m2 de túneles en Edificios A-29 y A-59.

• Se analizaron 48,000 unidades de materiales cerámicos y 22 esqueletos mayas, se restauraron 6 vasijas de cerámica y se consolidaron las Estelas 46 y 47, de sitio arqueológico Naranjo.

• Se realizaron trabajos de mantenimiento de escalinatas, mejoramiento de servicios básicos y otras acciones para mejorar la seguridad y comodidad de visitantes de sitios arqueológicos Yaxhá, Nakum, Naranjo y Topoxte.

• En 2015 se tuvo un importante acercamiento con las comunidades aledañas al parque Nacional Yaxha-Nakum-Naranjo, desarrollando capacitaciones para niños de las escuelas y líderes de las comunidades, sobre temas ambientales y del patrimonio cultural.

c) Departamento de Monumentos Prehispánicos y Coloniales (DEMOPRE).

Para salvaguardar y proteger los recursos arqueológicos prehispánicos y coloniales que forman parte del legado cultural de las culturas originarias, se realizaron acciones de supervisión e inspecciones en los sitios y parques arqueológicos zonas de rescate cultural y natural.

1.2.3 ATENCIÓN A VISITANTES EN SITIOS Y PARQUES ARQUEOLÓGICOS

Se realizaron acciones de mantenimiento, conservación, investigación y restauración en 61 sitios arqueológicos que forman parte del patrimonio cultural del país y un legado invaluable de la cultura maya, los cuales fueron visitados por 324,248 personas nacionales y extranjeros, brindando con esto un importante aporte a la economía guatemalteca. Los sitios más visitados fueron Iximché, Zaculeu, y Kaminal Juyú

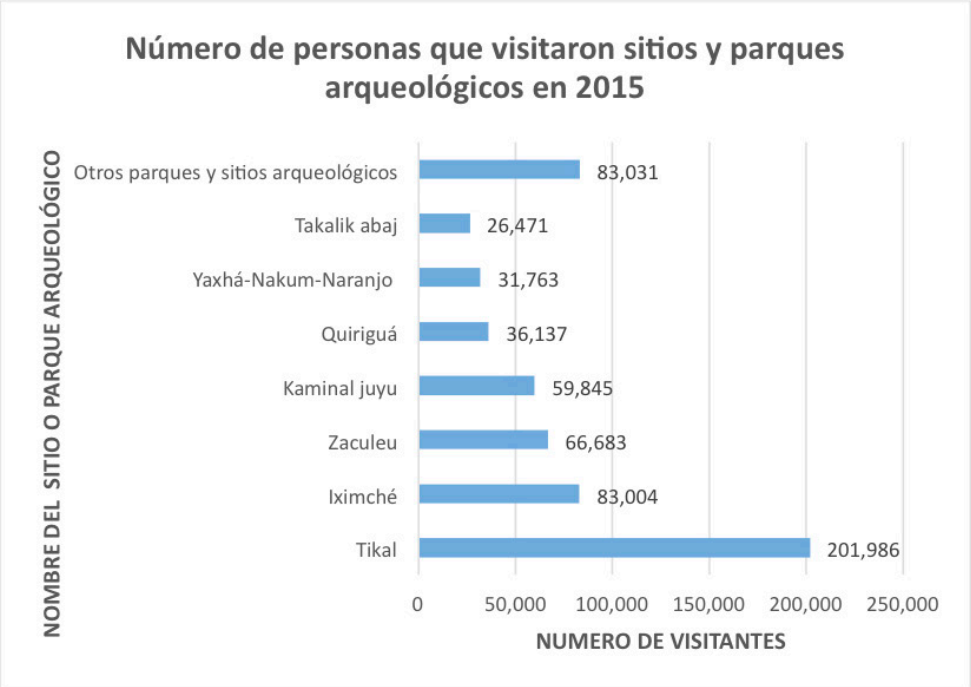
1.3 ATENCIÓN A VISITANTES EN SITIOS Y PARQUES ARQUEOLÓGICOS

El MCD contribuye de manera significativa a la protección, mantenimiento, conservación, investigación y restauración de las edificaciones prehispánicas existentes en 61 sitios arqueológicos que forman parte del patrimonio cultural y natural y un legado invaluable de la cultura maya a la humanidad. Los sitios y parques a cargo del MCD fueron visitados en 2015 por 588,920 personas de todo el mundo, generando con esto un importante aporte a la economía guatemalteca. Los sitios más visitados fueron Tikal, considerada la ciudad más universal del mundo Maya, Iximche, Zaculeu y Kaminal Juyu.

Fotografía MCD/ Mehalcar Álvarez

Cuadro 11
Visitantes atendidos en los parques y sitios arqueológicos

Parque o sitio arqueológico	Meta Programada	Meta Ejecutada	% Ejecución
Parque Nacional Tikal	204,091	201,986	99.0
Parque Arqueológico Takalik Abaj	30,812	26,471	85.9
Parque Nacional Yaxhá-Nakum-Naranjo	35,000	31,763	90.8
Sitio Arqueológico El Ceibal	4,140	4,073	98.4
Sitio Arqueológico El Mirador, San Andrés Petén	2,752	2,671	97.1
Sitio Arqueológico Gumarkaj	24,967	24,967	100.0
Sitio Arqueológico Iximché	89,996	83,004	92.2
Sitio Arqueológico Kaminal juyu	59,845	59,845	100.0
Sitio Arqueológico Chuwa Nima'Ab'Äj (Mixco Viejo)	24,078	23,438	97.3
Parque Nacional Quiriguá	38,376	36,137	94.2
Sitio Arqueológico Zaculeu	85,217	66,683	78.3
Otros sitios arqueológicos	29,221	27,882	95.4
TOTAL	**628,495**	**588,920**	**93.7**



1.2.4 ADMINISTRACIÓN DE MUSEOS

En los 12 museos se atendieron 248,340 visitantes nacionales y extranjeros, quienes tuvieron la oportunidad de apreciar las exposiciones permanentes y temporales expuestas, recibieron talleres de capacitación y conferencias brindadas por expertos en diferentes temas propios del patrimonio tangible e intangible.

Apoyo interunidades e interinstitucional

Para la realización de las distintas actividades que se han llevado a cabo en este Primer Cuatrimestre del 2015, se contó con:
El apoyo interinstitucional de:
-Dirección de Museos y Centros Culturales
-Delegación de Comunicación Social y Difusión Cultural

Cuadro 12
Visitantes atendidos en los Museos nacionales y regionales

Nombre del Mueso	Meta Programada	Meta Ejecutada	% Ejecución
Museo de Arte Colonial	16,497	14,141	85.72
Museo de Santiago de los Caballeros	17,257	16,493	95.57
Museo del Libro Antiguo	10,691	10,669	99.79
Museo Nacional de Arqueología y Etnología	71,472	66,948	93.67
Museo Nacional de Arte Moderno	40,506	38,621	95.35
Museo Nacional de Historia	15,993	14,148	88.46
Museo Nacional de Historia Natural	45,433	43,803	96.41
Museo Regional de Arqueología La Democracia	1,700	1,637	96.29
Museo Regional de Santiago, Sacatepéquez	2,649	2,641	99.70
Museo Regional del Sureste de Petén	2,588	2,547	98.42
Museo Regional Mundo Maya	4,364	3,754	86.02
Palacio Nacional de la Cultura	61,692	60,423	97.94
Total	**290,842**	**275,825**	**94.84**

1.2.5 ADMINISTRACIÓN DE CENTROS BIBLIOGRÁFICOS.

En los tres distintos centros Bibliográficos, se atendieron 57,862 personas, en su mayoría niños y jóvenes. Los logros más significativos de los centros bibliográficos fueron:

• La Biblioteca Nacional a través de alianzas con instituciones públicas y privadas realizaron en actividades culturales y educativas diversas, lo cual estimuló la afluencia de 22,739 usuarios a visitar la Biblioteca y participar en presentaciones de libros, video-foros, exposiciones, charlas de fomento y animación a la lectura, visitas guiadas y conciertos, posicionado a la Biblioteca Nacional como punto de importancia cultural en el Centro Histórico.

• El Archivo General de Centro América realizó importantes acciones de protección, conservación, organización de la documentación histórica perteneciente al patrimonio documental de la Nación, con el fin de hacerla accesible a los 16,351 visitantes atendidos en el transcurso del año, que acudieron al AGCA para consultar documentos disponibles, que datan del año 1,524 hasta 1997.

• Se atendió al Instituto Nacional de Ciencias Forenses (INACIF), al Ministerio Público (MP), a la Oficina de Derechos Humanos del Arzobispado (ODH) y la Fundación Mirna Mack, interesados en revisar documentación específica del Fondo documental del Estado Mayor Presidencial.

• En 2015, con apoyo de la cooperación internacional se continuó realizando el tratamiento archivístico de aproximadamente 7 kilómetros lineales de documentos pertenecientes al Archivo histórico de la Policía Nacional, enfatizando en los fondos documentales de la PN de Baja Verapaz, Alta Verapaz y El Quiche, con la finalidad de avanzar en tratamiento técnico de la documentación, en cumplimiento a la "Política Pública de Reparación a las Comunidades afectadas por la Construcción de la Hidroeléctrica Chixoy, cuyos Derechos Humanos fueron vulnerados".

• La Hemeroteca Nacional Clemente Marroquín Rojas, continúa durante el proyecto ambicioso de digitalización electrónica de las publicaciones periódicas impresas que tiene en resguardo, avanzando con la digitalización de las versiones impresas del Diario El Gráfico, contando con la colaboración del Archivo General de Centro América y la Fundación G&T.

Cuadro 13

Número de usuarios de centros bibliográficos atendidos en 2015

Nombre del Centro de Costo	Programado	Ejecutado	% Ejecución
Archivo General de Centro América	23,157	16,351	70.61
Biblioteca Nacional de Guatemala	30,535	22,739	74.47
Hemeroteca Nacional	20,110	18,772	93.35
Totales	**73,802**	**57,862**	**78.40**

Fotografía MCD/ Mehalcar Álvarez

Fotografía MCD/ Mehalcar Álvarez

Fotografía MCD/ Mehalcar Álvarez

1.2.6 ATLAS ARQUEOLÓGICO GUATEMALA

• En este año se realizaron trabajos de reconocimiento arqueológico en el área periférica del Parque Nacional Tikal.

• En septiembre y octubre se excavaron 30 pozos de sondeo en los sitios El Esqueleto y Manantial, ubicados en la parte noroeste de La Libertad, Petén, previamente reportados por el Atlas Arqueológico de Guatemala.

• Se realizó el levantamiento planimétrico de ocho cuevas localizadas en la periferia del sitio arqueológico de Ixtutz. Fueron analizados 108 lotes cerámicos provenientes de la Plaza C de Ixtutz. El material fue fechado para el Clásico Tardío-Clásico Terminal, con algunas evidencias de material Preclásico Tardío.

1.2.7 SALVAGUARDIA Y PROTECCIÓN DE PATRIMONIO INTANGIBLE DE LA NACIÓN

Se logró la emisión del Acuerdo Ministerial No. 756-2015, que declara patrimonio intangible la elaboración del Pinol" de San Raymundo y San Pedro Sacatepéquez.

Se facilitó la asistencia técnica y capacitación a 73 artesanas mayas de la comunidad lingüística K'iche' de Santa Lucía Utatlán, Sololá, en coordinación con la Oficina Municipal de la Mujer, con la finalidad de buscar la salvaguarda de técnicas ancestrales para la elaboración y uso de tintes naturales en la elaboración de textiles.

La Unidad de Lugares Sagrados, logró identificar durante este año 10 lugares sagrados ubicados en San Sebastián Coatán, San Mateo Ixtatán, Huehuetenango; Santa Catarina Ixtahuacány Nahualá, Sololá y en Cobán, Alta Verapaz.

Se realizaron acciones de información y sensibilización sobre el patrimonio cultural intangible a representantes de Casas de la Cultura de la región VI, en la cabecera municipal de San Marcos.

Se llevaron a cabo reuniones con autoridades indígenas y guías espirituales del municipio de Cubulco, Baja Verapaz, para socializar el Acuerdo Ministerial No. 981-2011, que acredita a los guías su acceso libre a los lugares sagrados y sitios arqueológicos para efectuar sus ceremonias ancestrales.

Se realizó la Georreferenciación de lugares sagrados en San Mateo Ixtatán, la cual propicio un ciclo de reuniones con la finalidad de lograr la autorización y acompañamiento de las autoridades municipales y guías espirituales en el proceso.

En apoyo al Departamento de Investigaciones Arqueológicas, Antropológicas e Históricas, se dictó la conferencia sobre el Preámbulo del Popol Wuj, en el día Nacional del Popol Wuj.

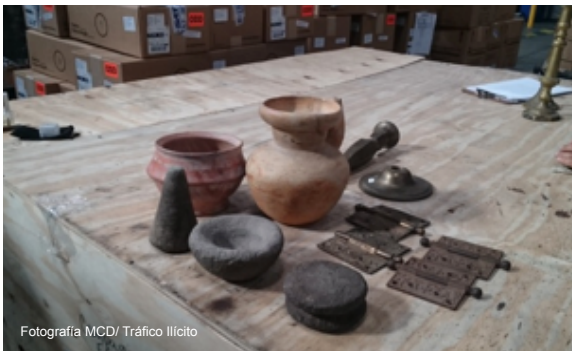
1.2.8 CONTROL DE TRÁFICO ILÍCITO DE BIENES CULTURALES.

El Departamento de Prevención y Control de Tráfico Ilícito de Bienes Culturales, promovió la firma de Convenio Marco de Cooperación Interinstitucional entre el Ministerio de Cultura y Deportes y la Superintendencia de Administración Tributaria – SAT, mismo que tiene por objeto la cooperación interinstitucional en la verificación de mercancías y para evitar que bienes culturales sean exportados de manera ilícita. Así como la firma del Acuerdo entre el Gobierno de la República de Guatemala y el Gobierno de la República Árabe de Egipto sobre protección y restitución de bienes culturales robados o ilícitamente transferidos".

Resultado de las denuncias presentadas por parte del Departamento de Prevención y Control de Tráfico Ilícito de Bienes Culturales, por ventas de bienes culturales en sitios en Internet, se practicaron allanamientos en coordinación con la Fiscalía de Delitos contra el patrimonio cultural y natural de la nación, en donde se logró la recuperación de 50 bienes arqueológicos y la captura de los responsables.

Fotografía MCD/ Mehalcar Álvarez

Fotografía MCD/ Tráfico Ilícito


Fotografía MCD/ Tráfico Ilícito

Fotografía MCD/ Tráfico Ilícito

Fotografía MCD/ Mehalcar Álvarez

TEMAS RELEVANTES

1. AVANCES EN EL CUMPLIMIENTO DE LA "POLÍTICA PÚBLICA DE REPARACIÓN A LAS COMUNIDADES AFECTADAS POR LA CONSTRUCCIÓN DE LA HIDROELÉCTRICA DE CHIXOY, CUYOS DERECHOS HUMANOS FUERON VULNERADOS"

El Ministerio de Cultura y Deportes, a través de las Direcciones Generales de las Artes, del Patrimonio Cultural y Natural, y de la Dirección General de Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Culturas; ha desarrollado acciones enmarcadas en los lineamientos operativos y medidas de rehabilitación de la Política pública de reparación, como compromisos asumidos por el Ministerio.

De los avances de los compromisos del Ministerio de Cultura y Deportes en la implementación de la política, se desarrollaron acciones en coordinación con las municipalidades, comunidades y organizaciones culturales locales que permitieron alcanzar los siguientes resultados:

a) Servicios de formación artística a la población en general, principalmente para niños y jóvenes, a través de la implementación de seis academias comunitarias de arte de las diferentes expresiones artísticas, con la participación de las municipalidades, comunidades y organizaciones culturales locales.

b) Creación del centro de costo del Archivo Histórico de la Policía Nacional, como una unidad dentro de la estructura programática de la Dirección General del Patrimonio Cultural y Natural, que ha permitido su inclusión en el POA – 2016 con la programación presupuestaria

para el seguimiento del fondo documental establecida en la política (en proceso el Acuerdo Ministerial de creación del AHPN).

c) Se cuenta con una colección de piezas arqueológicas recuperadas, las cuales están debidamente registradas, inventariadas, clasificadas y disponibles para ser conocidas por medio de un catálogo digital.

d) Se tiene el primer informe bibliográfico con información relevante de las comunidades afectadas con la construcción de la Hidroeléctrica Chixoy; el impacto sobre los sitios arqueológicos, antropológicos-culturales e impacto cultural.

e) Se realizó un certamen de dibujo, pintura y canto con identidad cultural, con la participación de 47 niños y jóvenes de las comunidades afectadas.

f) Realización de dos giras educativas “Vamos al Mundo Maya”, uno en el sitio sagrado Ximb’aja y el otro en el sitio arqueológico Takalik Abaj, en el municipio del Asintal, Retalhuleu, beneficiando a 200 jóvenes hombres y mujeres de los municipios afectados.

g) Contratación de un gestor y un promotor cultural para atender a las comunidades de los municipios de Baja Verapaz.

h) Realización de doce conferencias educativas sobre temas culturales, ambientales y participación ciudadana, dirigidos jóvenes, mujeres y líderes sociales en general.

i) Conformación de una red de voluntarios culturales integrado por jóvenes (hombres y mujeres) de las comunidades afectas, a quienes se les ha capacitado en temas culturales, ambientales y sociales.

2. AVANCES EN LA IMPLEMENTACIÓN DE LA CUENTA SATÉLITE DE CULTURA Y EL SISTEMA DE INFORMACIÓN CULTURAL (SIC)

Se avanzó significativamente en la implementación del Sistema de información Cultural, una importante herramienta de recolección, procesamiento, clasificación, verificación y almacenamiento de información de elementos culturales tangibles e intangibles, con la finalidad de visibilizar a las culturas del país a través de una plataforma web, para posicionar la riqueza cultural de Guatemala a nivel nacional e internacional.

Entre los principales avances están la recopilación de información correspondiente a Patrimonio cultural tangible e intangible, artes, industrias culturales y espacios culturales, entre otros temas. En este proceso participan promotores y gestores Culturales, voluntarios culturales, Casas de la Cultura y entidades públicas.

La Cuenta Satélite de Cultura constituye un marco metodológico analítico y estadístico que permite reflejar mediciones sobre las actividades económico-culturales, que permiten valorar la importancia cultural en términos económicos. En 2015, con apoyo de la Organización de Estados Iberoamericanos en Ciencia, Educación y Cultura (OEI), el Ministerio de Economía (MINECO) y otras instancias se avanzó en este importante proyecto, en la desagregación de información correspondiente a subsector de animación digital, en el diseño de boletas para levantamiento de información y coordinaciones interinstitucionales claves. El MINECO proporcionó dos técnicos para el proceso y OEI un técnico, el cual viajó a Colombia para capacitarse en el tema.

C. RESUMEN DE LOGROS INSTITUCIONALES 2015.

1. Formación artística:

En el 2015 se brindaron oportunidades de formación en las disciplinas de música, danza, marimba, artes plásticas y escénicas a 9,520 estudiantes, en su mayoría jóvenes, inscritos en 17 escuelas nacionales y regionales de arte, 9 conservatorios de música, 22 orquestas juveniles y 82 academias comunitarias de arte.

Fotografía MCD/ Mehalcar Álvarez

2. Acceso al deporte y recreación como medio para la prevención del delito:

Se promovieron 1,364 eventos deportivos y recreativos a nivel nacional, beneficiando a más de 300,000 personas. Además, se garantizó el acceso gratuito a más de 3 millones de personas a los centros deportivos Erick Barrondo, Campo de Marte, Campos del Roosevelt y Gerona, quienes recibieron instrucción especializada, atención médica gratuita y se ejercitaron en la práctica de diversos deportes y actividades recreativas.

a. Mediante el acceso al deporte y la recreación se fortaleció el tejido social, el bienestar físico y emocional de las personas, el fomento del civismo, el uso adecuado del tiempo libre, el fortalecimiento de la identidad nacional y la participación social.

Fotografía MCD/ Mehalcar Álvarez

Fotografía MCD/ Mehalcar Álvarez

Fotografía MCD/ Mehalcar Álvarez

3. Fortalecimiento de las identidades culturales por medio de la formación, difusión y expresión de sus elementos identitarios:

Se contribuyó a la práctica y difusión de los idiomas nacionales Kaqchikel, Achí, Tz'utujil, Mam, Q'eqchi', Garífuna y K'iche' a 2,150 personas en su mayoría jóvenes que participaron en festivales de expresiones artísticas, y culturales de poesía, canto, danza, dibujo, pintura y gastronomía, así como el incremento de los conocimientos históricos y científicos de 341 personas pertenecientes a las culturas Kaqchiquel, K'iche, Q'anjob'al, Mam y Mestizo que participaron en procesos de formación sobre epigrafía maya, sistemas calendáricos, armonización de los calendarios mayas, matemática maya y cosmovisión de los cuatro pueblos, y la promoción de la participación y representación de los pueblos indígenas a nivel local, nacional e internacional, mediante el libre ejercicio de elección de su representante ante los Consejos Departamentales de Desarrollo a 825 personas pertenecientes a las comunidades lingüísticas Mam, Poqomam, Tektiteko, Q'eqchi, Sacapulteka, K'iche' y Popti'; procesos de capacitación a 80 líderes activos en espacios de toma de decisión de las comunidades Popti', Q'anjob'al, Chuj y Akateko para el desarrollo y la participación del Ministerio de Cultura y Deportes en la Declaración Americana sobre Derechos de los Pueblos Indígenas de la Organización de Estados Americanos.

Fotografía MCD/ Mehalcar Álvarez

Fotografía MCD/ Mynor Pineda

4. Conservación y restauración del patrimonio cultural de Guatemala:

Realizó importantes acciones de mantenimiento, investigación, restauración y conservación en parques y sitios arqueológicos emblemáticos de la cultura maya, sobresaliendo aquellas realizadas en Tikal, Quirigua, Mirador, Yaxha-Nakum-Naranjo, Kaminal Juyu y Takalik Abaj. Gracias a lo anterior, 324,248 personas de diferentes partes del mundo pudieron conocer y apreciar el legado arquitectónico de la cultura maya; 248,340 apreciaron las colecciones expuestas en los 11 museos nacionales y regionales; y alrededor de 44,885 visitaron los 3 centros bibliográficos donde se resguarda el patrimonio bibliográfico y documental de Guatemala.

Fotografía MCD/ Mehalcar Álvarez

C. DESAFIOS.

• Actualización del pensum de estudios, de las diferentes disciplinas artísticas y su implementación en los diferentes establecimientos a nivel nacional.

• Priorizar la IV fase y finalización de la construcción del Instituto de la Marimba que consiste en acabados y equipamiento.

• Ampliar la cobertura de las instituciones artísticas en las comunidades del país con especial atención en aquellas priorizadas en áreas rurales.

• Priorizar los trabajos de mantenimiento, reparación y remodelación de los espacios culturales a cargo de la Dirección General de las Artes, especialmente el Centro Cultural Miguel Ángel Asturias, el Teatro de Bellas Artes, la Escuela de Danza y el Conservatorio German Alcántara, entre otros

• Actualización de la Ley de Espectáculos Públicos y otras normas relacionadas al tema, con el objetivo de responder a las exigencias actuales del contexto nacional, coadyuvando a la disminución de índices de delito y violencia.

• Rescatar y revitalizar los conocimientos y artes ancestrales, fortaleciendo la expresión creadora, científica e intelectual de los guatemaltecos en condiciones de igualdad.

• Implementación de las Políticas Culturales, Deportivas y Recreativas, para potenciar la cultura como motor de desarrollo social y económico.

• Promover la sostenibilidad de sitios, parques arqueológicos y centros culturales administrados por el Viceministerio de Patrimonio Cultural y Natural.

• Promover el cumplimiento de la Política Nacional de Patrimonio Cultural Intangible.

• Elaborar los reglamentos de los sitios arqueológicos para normar su capacidad de carga y uso.

• Crear el Sistema de Información Geográfica como instrumento esencial para el registro y mapeo del patrimonio cultural y natural.

• Crear un sistema de administración y control de visitantes de los parques y sitios arqueológicos.

• Restructuración de la Dirección General de Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Culturas para responder a las necesidades y demandas culturales de las culturas vivas de Guatemala.

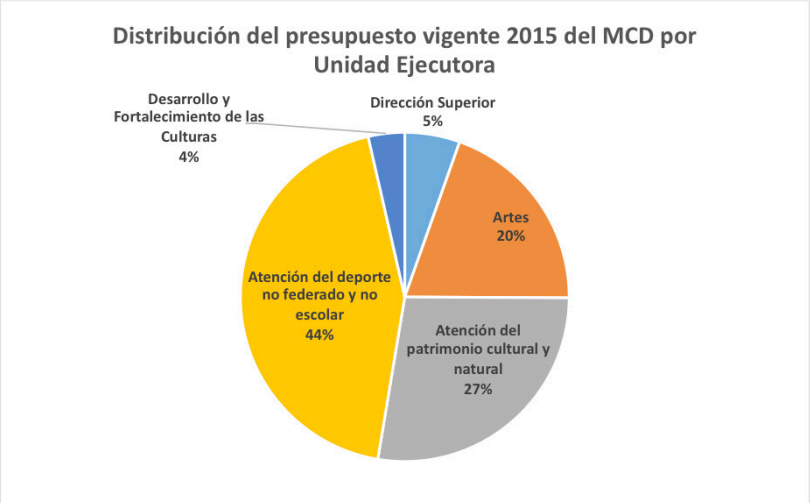
4 CUARTO AÑO DE GOBIERNO 2015 - 2016

Fotografía MCD/ Mehalcar Álvarez

INFORME FINANCIERO DEL EJERCICIO FISCAL 2015.

PRESUPUESTO VIGENTE Y EJECUTADO

El MCD cerró el ejercicio Fiscal 2015 con un presupuesto vigente de CUATROCIENTOS VEINTIUN MILLONES DOSCIENTOS OCHENTA Y TRES MIL ONCE QUETZALES (Q. 421,283,011.00), los cuales fueron distribuidos en cinco unidades ejecutoras, siendo importante destacar que la asignación para la atención al deporte no federado y no escolar representó el 43.79% del presupuesto vigente 2015; la asignación para el patrimonio tangible e intangible equivalió al 27.54%, del presupuesto; el presupuesto asignado para atender el arte y la cultura representó el 23.24 % y para la Dirección Superior el 5.42 %.



El cuadro siguiente muestra el presupuesto vigente y ejecutado al 31 de diciembre del Ejercicio Fiscal 2015. El monto ejecutado del presupuesto fue de DOSCIENTOS NOVENTA Y SIETE MILLONES SEISCIENTOS SETENTA Y DOS MIL TREINTA Y CUATRO QUETZALES CON SETENTA Y TRES CENTAVOS (Q 297,672,034.73), equivalente al 70.66% del presupuesto total.

Cuadro 13
Presupuesto vigente y ejecución presupuestaria al 31 de diciembre de 2015

Entidad	Presupuesto Vigente	Presupuesto Ejecutado	Porcentaje de ejecución	Saldo por ejecutar
Ministerio de Cultura y Deportes	421,283,011.00	297,672,034.73	**70.66**	123,610,976.27

Fuente: reporte SICOIN WEB, preparado por UDAF.

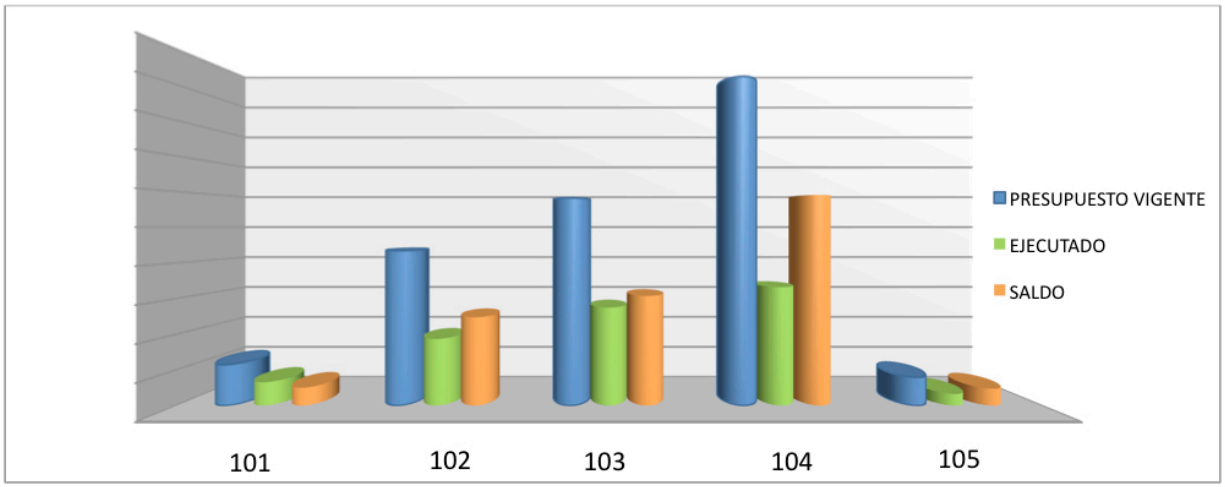
EJECUCIÓN PRESUPUESTARIA POR UNIDAD EJECUTORA.

El siguiente cuadro muestra el presupuesto vigente y ejecutado al 31 de diciembre del ejercicio fiscal 2015. El monto ejecutado del presupuesto fue de DOSCIENTOS NOVENTA Y SIETE MILLONES SEISCIENTOS SETENTA Y DOS MIL TREINTA Y CUATRO QUETZALES CON 73/100 (297, 672,034.73), que representa una ejecución del 70.66 %.

Cuadro 14
Ejecución presupuestaria por Unidad Ejecutora
(En Quetzales)

COD	Unidad Ejecutora	Presupuesto Vigente	%	Ejecutado	%	Saldo por Ejecutar	%
101	Dirección Superior	22,847,670.00	5.42	22,031,814.34	96.43	815,855.66	3.57
102	Dirección General de las Artes	82,844,162.00	19.66	66,783,433.87	80.61	16,060,728.13	19.39
103	Dirección General del Patrimonio Cultural y Natural	116,021,993.00	27.54	92,733,590.20	70.93	23,288,402.80	20.07
104	Dirección General del Deporte y la Recreación	184,473,716.00	43.79	103,684,918.56	56.21	80,788,797.44	43.79
105	Dirección General de Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Culturas	15,095,470.00	3.58	12,438,277.76	82.40	2,657,192.24	17.60
	Total	**421,283,011.00**	**100.00**	**297,672,034.73**	**70.66**	**123,610,976.27**	**29.34**

Fuente: reporte SICOIN WEB, preparado por UDAF.



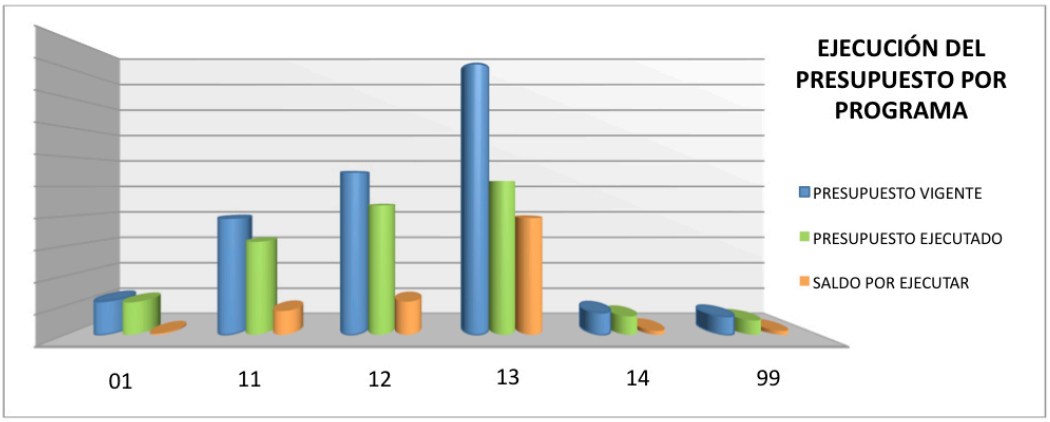
EJECUCIÓN POR PROGRAMA PRESUPUESTARIO

En el siguiente cuadro se muestra la ejecución que alcanzó cada programa presupuestario del MCD al 31 de diciembre y el saldo por ejecutar.

Cuadro 15
Ejecución presupuestaria al 31 de diciembre del 2015
por programa presupuestario
(En Quetzales)

COD	Programa presupuestario	Presupuesto Vigente	%	Ejecutado	%	Saldo por ejecutar	%
01	Actividades Centrales	22,732,343.00	5.40	21,917,525.56	96.42	814,817.44	3.58
11	Formación, Fomento y Difusión del Arte y la Cultura	78,701,162.00	18.68	62,642,719.77	79.60	16,058,442.23	20.40
12	Protección, Restauración, Preservación del Patrimonio Cultural y Natural	109,789,493.00	26.06	87,250,799.31	79.47	22,538,693.69	20.53
13	Fomento al Deporte no Federado y la Recreación	182,473,716.00	43.31	103,684,918.56	56.82	78,788,797.44	43.18
14	Gestión del Desarrollo Cultural	15,095,470.00	3.58	12,438,277.76	82.40	2,657,192.24	17.60
99	Partidas no asignables a programas	12,490,827.00	2.96	9,737.793.77	77.96	2,753,033.23	22.04
	Totales	**421,283,011.00**	**100**	**297,672,034.73**	**70.66**	**123,610,976.27**	**29.34**

Fuente: reporte SICOIN WEB, preparado por UDAF.



El cuadro anterior muestra el presupuesto vigente y ejecutado al 31 de diciembre del ejercicio fiscal 2015, por programas presupuestarios, como a continuación se describe las áreas de utilización, por categoría programática.

PROGRAMA 01: ACTIVIDADES CENTRALES (Unidad Responsable: Dirección Superior).

A esta categoría se le asignó la cantidad de Q. 22,732,343.00 equivalente al 5.40% del presupuesto total. Con una ejecución al 31 de diciembre del presente año de Q. 21,917,525.56, equivalente al 96.42%.
Las Actividades Centrales del Ministerio de Cultura y Deportes, están orientadas a prestar apoyo administrativo y gerencial a los demás programas del Ministerio, básicamente realiza actividades que redundan en beneficio de la institución tendientes al cumplimiento de las Políticas Culturales, Deportivas y Patrimoniales y a las metas propuestas para el ejercicio 2014, ejecutando eventos que proporcionen el conocimiento y difusión de la identidad cultural y sus valores multiculturales.

PROGRAMA 11: FORMACIÓN, FOMENTO Y DIFUSIÓN DE LAS ARTES
(Unidad Responsable: Dirección General de las Artes).

En este Programa se asigna la cantidad de Q. 78,701,162.00 que representa el 18.68% del presupuesto total. Con una ejecución al 31 de diciembre del presente año de Q. 62,642,719.77, equivalente al 79.60%.

El programa es coordinado y dirigido por la Dirección General de las Artes, ejecutado a través de las dependencias que la conforman, con el fin de desarrollar proyectos e implementar acciones que promuevan la participación social para la consolidación de una cultura de

paz a través de investigar, conservar, promover, fomentar y difundir las manifestaciones artísticas y las expresiones culturales originadas en el seno de nuestra diversidad cultural, así como la formación de profesionales del arte en sus diferentes disciplinas. Sus acciones y proyectos se enmarcan en las leyes vigentes, Reglamento Orgánico Interno, Plan de Gobierno, Políticas Culturales y Deportivas Nacionales y los Acuerdos de Paz; tomando en cuenta las demandas de la sociedad civil y los principios del respeto a la diversidad cultural y la equidad étnica y de género. El programa busca contribuir con los procesos de desconcentración, el fortalecimiento de la cultura de Paz y la implementación del Plan Nacional de Desarrollo Cultural de Largo Plazo.

PROGRAMA 12: RESTAURACIÓN, PRESERVACIÓN Y PROTECCIÓN DEL PATRIMONIO CULTURAL Y NATURAL
(Unidad Responsable: Dirección General del Patrimonio Cultural y Natural)

En este programa se asignó la cantidad de Q. 109,789,493.00 que equivale al 26.06% del presupuesto. Con una ejecución al 31 de diciembre del presente año de Q. 87,250,799.31 equivalente al 79.47%.

El Programa de Patrimonio Cultural y Natural tiene como objetivo generar e implementar estrategias, propuestas y acciones institucionales para el logro de la protección y conservación del patrimonio cultural y natural, tangible e intangible del país. Le corresponde coordinar, supervisar, desarrollar y evaluar programas orientados para proteger, restaurar, conservar y valorizar bienes muebles o inmuebles, que integran el patrimonio cultural y natural de la nación, dentro de un marco de reconocimiento y respeto a la diversidad cultural con equidad étnica y de género, fomentando la interculturalidad y convivencia pacífica para el desarrollo humano sostenible.

Para el cumplimiento de sus objetivos y atribuciones el Programa cuenta con departamentos y unidades ejecutoras organizados en razón a las principales funciones y proyectos que se desarrollan.

PROGRAMA 13: FOMENTO AL DEPORTE NO FEDERADO Y LA RECREACIÓN
(Unidad Responsable: Dirección General del Deporte y la Recreación)

En este programa se asignó la cantidad de Q. 182,473,716.00, que equivale al 43.31% del presupuesto total. Con una ejecución al 31 de diciembre del presente año de Q. 103,684,918.56, equivalente al 56.82%.

Al programa le corresponde generar propuestas y acciones institucionales orientadas a la implementación de las políticas Culturales y Deportivas Nacionales, principalmente tiene la responsabilidad de planificar, programar, dirigir, ejecutar y evaluar todas las actividades que en materia administrativa, deportiva y recreativa realicen las dependencias que la integran, aplicando estrategias y mecanismos de desconcentración y descentralización, para propiciar que las actividades deportivas y recreativas formen parte del desarrollo humano sostenible. De conformidad con sus atribuciones el programa desarrolla proyectos y actividades deportivas y recreativas orientadas a diferentes grupos poblacionales. Implementa actividades especiales que propicia la participación masiva. Se ejecutan proyectos de construcción y mejoramiento de infraestructura deportiva en diferentes municipios del país y se da mantenimiento a grandes centros deportivos. Sus acciones se fundamentan principalmente en el Decreto No.76-97 Ley Nacional para el Desarrollo de la Cultura Física y el Deporte, las Políticas Culturales y Deportivas Nacionales y el Plan Nacional de Desarrollo Cultural a Largo Plazo.

PROGRAMA 14: FORTALECIMIENTO DE LA IDENTIDAD Y DESARROLLO CULTURAL
(Unidad Responsable: Dirección General de Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Culturas)
En este programa se asigna la cantidad de Q. 12,490,827.00 que representa el 2.96% del presupuesto. Con una ejecución al 31 de diciembre del presente año de Q. 9,737,793.77 equivalente al 77.96%.

El programa tiene como objetivo diseñar, implementar y desarrollar estrategias, acciones y proyectos que permitan operar el Plan Nacional de Desarrollo Cultural a Largo Plazo, a través de un proceso participativo, dentro del marco de las Políticas Culturales y Deportivas Nacionales, los Acuerdos de Paz, el Plan de Gobierno y la Política de Descentralización.

Persigue principalmente contribuir al desarrollo cultural a nivel de todo el país, mediante la organización de la sociedad civil y de las entidades locales, fortaleciendo las industrias culturales, la implementación de procesos de capacitación en gestión cultural, la generación de propuestas de desarrollo cultural, la articulación y cooperación entre lo público y lo privado y desarrollando acciones para incidir en los procesos de incorporación de la dimensión cultural.

PROGRAMA 99: PARTIDAS NO ASIGNABLES A PROGRAMAS.

A esta categoría se le tiene una asignación vigente de Q.12,490,827.00 que representa el 2.96% del presupuesto total. Con una ejecución al 31 de diciembre del presente año de Q. 9,737,793.77, equivalente al 77.96%.

Las partidas no asignables a programas son las que establecen los montos financieros que el Ministerio debe erogar, los cuales no pueden ser asignados en sus programas regulares, contemplándose en este programa los aportes que tiene que efectuar a instituciones de enseñanza y entidades descentralizadas, ya que dichas acciones no inciden directamente en el cumplimiento de las metas plasmadas en sus programas de trabajo; sin embargo, los referidos aportes financieros contribuyen al fomento artístico cultural, deportivo y preservación del patrimonio cultural.

Comprende la retribución de los servicios personales en el Ministerio de Cultura y Deportes por servicios prestados en relación de dependencia o sin ella y a los miembros de comisiones, juntas, consejos, etc. Incluye aportes patronales, servicios extraordinarios, dietas, gastos de representación, asistencia socioeconómica y otras prestaciones relacionadas con salarios. Incluye además, otras retribuciones por servicios personales al cargo, así como complementos y derechos escalafonarios, salario o retribución que se pagan por cada día o por hora, así como los pagos que se ajustan a un tanto alzado o precio que se fija a determinada cantidad de trabajo, también contempla los egresos por prestaciones en concepto de aguinaldo, bonificaciones, bono vacacional y otras.

Cuadro 16
Ejecución presupuestaria de Partidas no asignables a Programas
(En Quetzales)

Entidad beneficiada	Monto otorgado
Aporte para la Descentralización Cultural (ADESCA)	4,000,000.00
Consejo Nacional para la Protección de Antigua Guatemala (CNPAG)	4,785,047.00
Academia de Geografía e Historia	675,000.00
Coordinadora Educativa y Cultural Centroamericana	50,976.16
Centro Regional para el Fomento de la Literatura en América Latina y el Caribe (CERLALC)	63,312.62
Centro Internacional para el Estudio de la Preservación y restauración (ICCROM)	8,930.34
Secretaria Ejecutiva de la Cinematografía Iberoamericana (SECI)	25,669.20
Secretaria General Iberoamericana	115,044.90
Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la ciencia y la Cultura (UNESCO)	13,813.55
Total	9,737,793.77

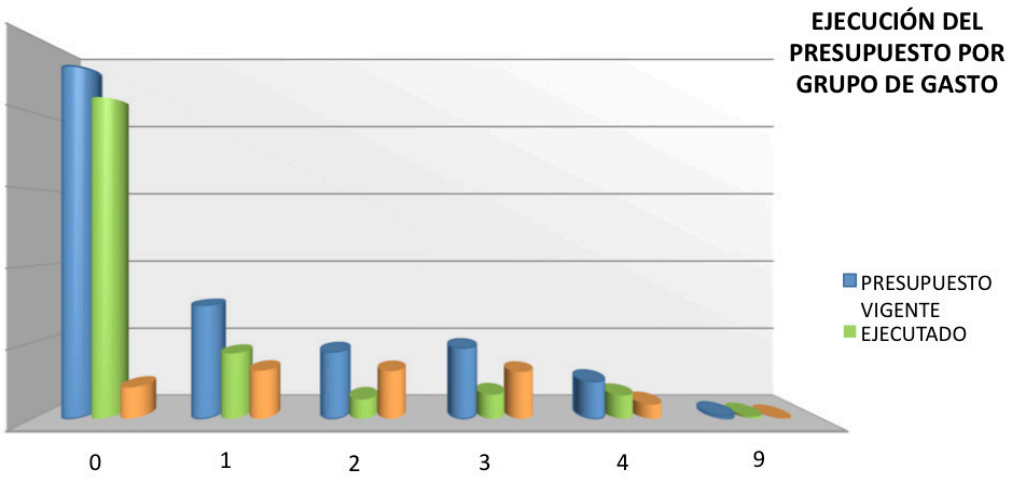
Fuente: reporte SICOIN WEB

EJECUCIÓN PRESUPUESTARIA POR GRUPO DE GASTO

Cuadro 17
Ejecución presupuestaria por Grupo de Gasto al 31 de diciembre 2015
En Quetzales

COD	Grupo de Gasto	Presupuesto Vigente	%	Ejecutado	%	Saldo por Ejecutar	%
000	Servicios Personales	230,394,944.00	54.69	210,022,409.44	91.16	20,372,534.56	8.84
100	Servicios no Personales	74,237,547.00	17.62	42,714,506.93	57.54	31,523,040.07	42.46
200	Materiales y Suministros	43,858,472.00	10.41	12,526,623.37	28.56	31,331,848.63	71.44
300	Propiedad, Planta, Equipo e Intangibles	46,423,232.00	11.02	15,616,663.27	33.63	30,816,568.73	66.37
400	Transferencias Corrientes	24,552,058.00	5.83	15,249,013.85	62.11	9,303,044.15	37.89
900	Asignaciones Globales	1,806,558,.00	0.43	1,542,817.87	85.39	263,940.13	14.61
	Total	**421,283,011.00**	**100.00**	**297,672,034.73**	**70.66**	**123,610,976.27**	**29.34**

Fuente: reporte SICOIN WEB, preparado por UDAF.



Grupo 0: servicios personales

Este grupo tuvo un presupuesto vigente de Q230, 394,944.00 que equivale al 54.69% del presupuesto total. Con una ejecución al 31 de diciembre del presente año de Q.210, 022,409.44 equivalente al 91.16%.

Comprende la retribución de los servicios personales en el Ministerio de Cultura y Deportes por servicios prestados en relación de dependencia o sin ella y a los miembros de comisiones, juntas, consejos, etc. Incluye aportes patronales, servicios extraordinarios, dietas, gastos de representación, asistencia socioeconómica y otras prestaciones relacionadas con salarios. Incluye además, otras retribuciones por servicios personales al cargo, así como complementos y derechos escalafonarios, salario o retribución que se pagan por cada día o por hora, así como los pagos que se ajustan a un tanto alzado o precio que se fija a determinada cantidad de trabajo, también contempla los egresos por prestaciones en concepto de aguinaldo, bonificaciones, bono vacacional y otras.

Grupo 1: servicios no personales

En este grupo recibió una asignación de Q. 74, 237,547.00 que equivale al 17.62% del presupuesto total. Con una ejecución al 31 de diciembre del presente año de Q. 42, 714,506.93, equivalente al 57.54%.

Comprende los egresos por concepto de servicios no personales para el Ministerio de Cultura y Deportes, tales como servicios públicos, publicidad, impresión y encuadernación, pasajes y gastos varios de viaje, transporte de personas, arrendamiento de edificios, terrenos y equipos, servicios financieros, servicios contratados para mantenimiento y reparación ordinaria de equipos, servicios contratados para mantenimiento y reparación ordinaria de obras y otros según la naturaleza del grupo de gasto.

Grupo 2: materiales y suministros

En este grupo recibió una asignación de Q. 43, 858,472.00, que equivale al 10.41% del presupuesto total. Con una ejecución al 31 de diciembre del presente año de Q. 12, 526,623.37, equivalente al 28.56%.
Comprende la adquisición de materiales y suministros consumibles para el funcionamiento del Ministerio de Cultura y Deportes, incluidos los que se destinan a conservación y reparación de bienes del activo fijo. Incluye la compra de bienes y materiales que formen parte de bienes de capital (por administración), o para su transformación y/o exhibición en ferias, exposiciones, etc.

Grupo 3: propiedad, planta, equipo e intangibles
En este grupo recibió una asignación de Q. 46, 433,232.00, que equivale al 11.02% del presupuesto total, alcanzando una ejecución al 31 de diciembre del presente año de Q. 15, 616,663.27 equivalente al 33.63%.

Comprende para el Ministerio de Cultura y Deportes las construcciones y/o equipos que sirven para producir otros bienes o servicios las adiciones y reparaciones extraordinarias realizadas por contrato y la adquisición de activos intangibles.

Es importante mencionar que el presupuesto de inversión de la Dirección General del Deporte y la Recreación fue incrementado en Q.33, 282,210.00, tomando presupuesto de funcionamiento, para cumplir con contratos de proyectos nuevos y de arrastre 2014, relacionados con la construcción, ampliación o mejoramiento de obras de infraestructura deportiva y recreativa. La transferencia referida anteriormente se hizo a consecuencia de que el Congreso de la República no aprobó presupuesto de inversión para la Dirección General del Deporte y la Recreación en 2015.

Grupo 4: transferencias corrientes

Este grupo tuvo una asignación de Q. 24, 552,058.00, que equivale al 5.83% del presupuesto total. Con una ejecución al 31 de diciembre del presente año de Q. 15, 249,013.85 equivalente al 62.11%.
Comprende los gastos correspondientes a transferencias corrientes que no representan la contraprestación de bienes o servicios y cuyos importes no son reintegrados por los beneficiarios. Incluye aportes de carácter institucional y otros para financiar gastos corrientes de instituciones públicas y del sector externo.

Grupo 9: asignaciones globales

Este grupo recibió una asignación de Q. 1, 806,758.00, que equivale al 0.43% del presupuesto total. Con una ejecución al 31 de diciembre del presente año de Q. 1, 542,817.87, equivalente al 85.39%.

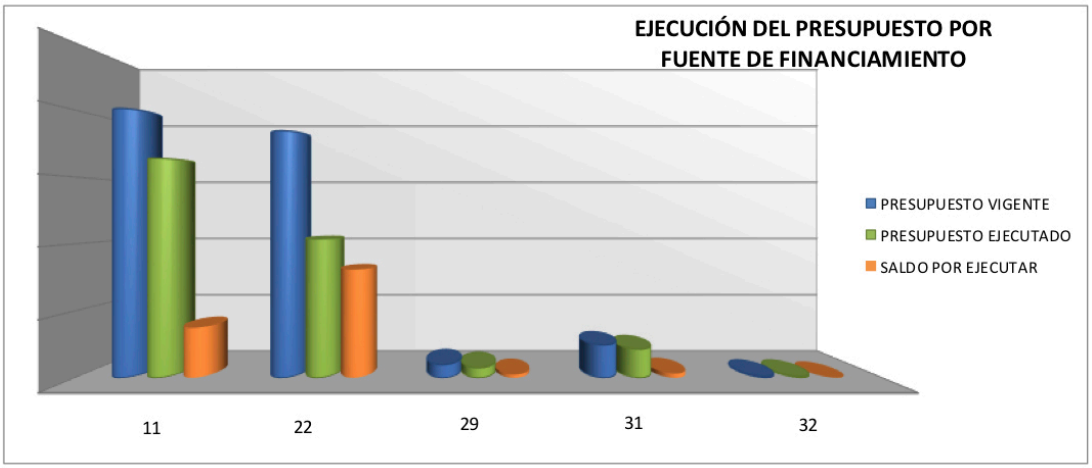
Comprende asignaciones de créditos para la atención de gastos imprevistos y créditos de reserva. Comprende las asignaciones que se acuerdan para su distribución, durante el transcurso del ejercicio fiscal, en los grupos, subgrupos y renglones que se dispongan, de acuerdo con normas legales establecidas.

EJECUCIÓN PRESUPUESTARIA POR FUENTE DE FINANCIAMIENTO:

Cuadro 18
Ejecución presupuestaria del MCD al 30 de septiembre de 2015 por fuente de financiamiento
En Quetzales

COD	Fuente de Financiamiento	Presupuesto Vigente	%	Ejecutado	%	Saldo por Ejecutar	%
11	Ingresos Corrientes	201,199,498.00	97.76	163,970,819.32	81.50	37,228,678.68	18.50
22	Ingresos Ordinarios del Aporte Constitucional	184,473,716.00	43.79	103,684,918.56	56.21	80,788,797.44	43.79
29	Otros Recursos del Tesoro con afectación específica	9,872,797.00	2.34	7,504,270.84	76.01	2,368,526.16	23.99
31	Ingresos Propios	24,579,644.00	5.83	21,433,809.54	87.20	3,145,834.46	12.80
32	Disminución de Caja y Bancos de Ingresos Propios	1,157,356.00	0.27	1,078,216.47	93.16	79,139.53	6.84
	Total	421,283,011.00	**100.00**	**297,672,034.73**	**70.66**	**123,610,976.27**	**29.34**

Fuente: reporte SICOIN WEB, preparado por UDAF.



El 47.76% de los recursos asignados al Ministerio de Cultura y Deportes, corresponde a Ingresos corrientes, el 43.79% a recursos provenientes de Ingresos ordinarios de aporte constitucional, el 5.83% corresponde a Ingresos propios, y el restante 2.62% a otras fuentes.

La fuente 11 “Ingresos corrientes”, tiene una ejecución al 31 de diciembre del año en curso de Q. 163, 970,819.32, que equivale en términos relativos al 81.50%.

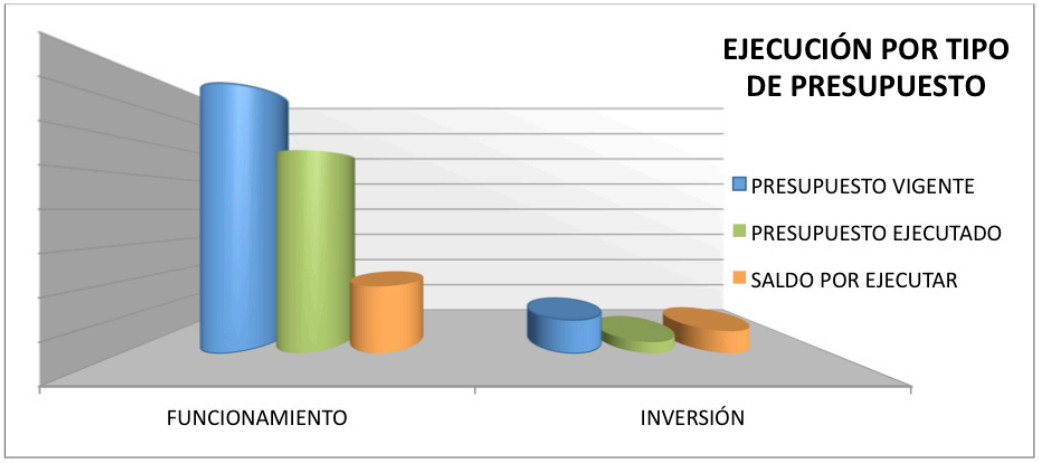
La fuente 22 “Ingresos ordinarios de aporte constitucional”, tiene una ejecución al 31 de diciembre del año en curso de Q. 103, 684,918.56, que equivale en términos relativos al 56.21%.

La fuente 31 “Ingresos propios”, tiene una ejecución al 31 de diciembre del año en curso de Q. 21, 433,809.54, que equivale en términos relativos al 87.20%.

Cuadro 19
Ejecución presupuestaria por tipo de presupuesto
En Quetzales

Tipo de Presupuesto	Vigente	Ejecutado	%	Saldo por Ejecutar
Funcionamiento	374,849,779.00	282,055,371.46	75.24	92,794,407.54
Inversión	46,433,232.02	15,616,663.27	33.63	30,816,568.73
Total	**421,283,011.00**	**297,672,034.73**	**70.66**	**123,610,977.27**

Fuente: reporte SICOIN WEB, preparado por UDAF.



El 88.98% del presupuesto asignado al Ministerio de Cultura y Deportes, es para gastos de funcionamiento, al 31 de diciembre se tiene una ejecución de DOSCIENTOS OCHENTA Y DOS MIL CINCUENTA Y CINCO MIL TRESCIENTOS SETENTA Y UN QUETZALES CON CUARENTA Y SEIS CENTAVOS (Q. 282,055,371.46), que equivale al 75.24%.

El 11.02% es asignado en inversión, al 31 de diciembre se tiene una ejecución de QUINCE MILLONES SEISCIENTOS DIECISÉIS MIL SEISCIENTOS SESENTA Y TRES QUETZALES CON VEINTISIETE CENTAVOS (Q.15, 616,663.27), que equivale al 33.63%.

LIMITANTES ENCONTRADAS EN LO RELATIVO A EJECUCIÓN DE PRESUPUESTO.

• Limitaciones de aprobación de cuota financiera para cumplir con los proveedores mensualmente,

• Disposiciones legales (Normas de Control y Contención del Gasto) limitaron el cumplimiento de programas, proyectos y actividades establecidas en el Plan Operativo Anual 2015, específicamente en lo relacionado a adquisición de insumos; para adquisición de equipos (oficina y de cómputo; contención del gasto en Grupo 000); y fondos rotativos con insuficiente presupuesto.

ALTERNATIVAS DE SOLUCION IDENTIFICADAS.

• Solicitudes de excepciones de la contención del gasto, para buscar propuesta de soluciones de funcionamiento institucional.

• Se incrementó el fondo para realizar compras a un monto de Q.90,000.00 en el mes Noviembre y Diciembre, para cumplir con pagos atrasados.

• Se incrementó el fondo para realizar compras a un monto de Q.90,000.00 en el mes Noviembre y Diciembre, para cumplir con pagos atrasados.

Fotografía MCD/ Mehalcar Álvarez

AVANCES EN CUMPLIMIENTO DE RESULTADOS INSTITUCIONALES Y METAS FÍSICAS.

Avance en el cumplimiento de Resultados Institucionales.

Cuadro 20
Avances obtenidos en el cumplimiento de los Resultados Institucionales del MCD en el año 2015

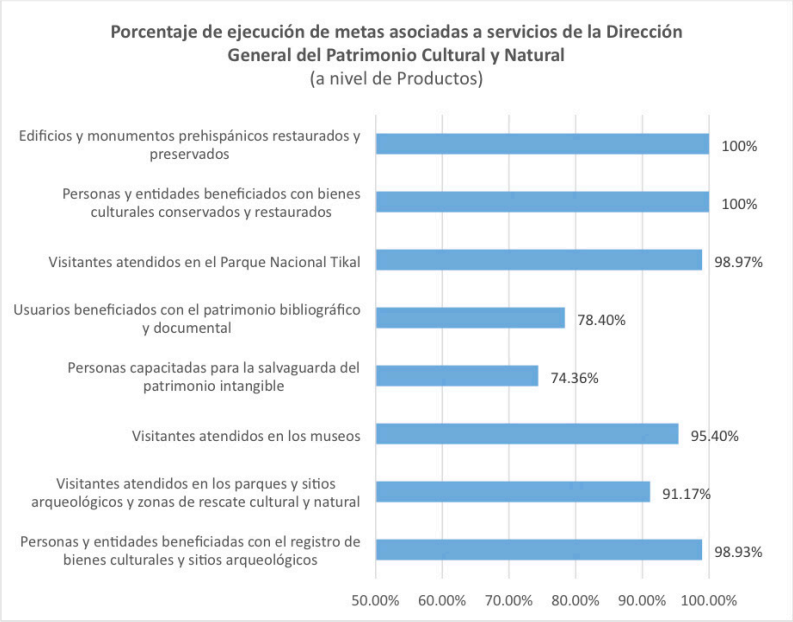
Código	Programa	Resultado Institucional	Avances en su cumplimiento
11	**Formación, Fomento y Difusión del Arte y la Cultura**	Para el 2015, se ha incrementado el número de beneficiarios de la formación artística en un 3.5%.	A septiembre 2015, se tiene un avance acumulado del 97%, de incremento del número de beneficiarios de la formación artística, de las 9,469 personas a 9,800 que se prenden alcanzar a diciembre 2015.
12	**Programa Protección, Restauración y Preservación del Patrimonio Cultural y Natural**	Para el 2015, el número de personas beneficiadas con la protección y conservación del patrimonio cultural y natural, tangible e intangible, se ha incrementado en 4.0%.	A septiembre 2015, se tiene un avance acumulado del 80%, de incremento del número de personas beneficiadas con la protección y conservación del patrimonio cultural y natural tangible e intangible, de las 845,615 personas a 879,440 que se prenden alcanzar a diciembre 2015.
13	**Fomento al Deporte no Federado y la Recreación**	Para el 2015, se ha incrementado la participación de personas en 1.6% en actividades físicas, deportivas y recreativas.	A septiembre 2015, se tiene un avance acumulado del 81%, de incremento de la participación de personas en actividades físicas, deportivas y recreativas, de las 5, 409,194 personas a 5, 495,741 que se prenden alcanzar a diciembre 2015.

14	**Gestión del Desarrollo Cultural**	Para el 2015, se ha incrementado en 3.0% el número de personas de las comunidades lingüísticas vulnerables que conocen sobre elementos culturales y participan en espacios de expresión cultural.	A septiembre 2015, se tiene un avance acumulado del 55% de incremento del número de personas de las comunidades lingüísticas vulnerables que conocen sobre elementos culturales y participan en espacios de expresión cultural, de las 20, 846 personas a 21, 471 que se prenden alcanzar a diciembre 2015.

EJECUCIÓN DE METAS FÍSICAS POR PROGRAMA.

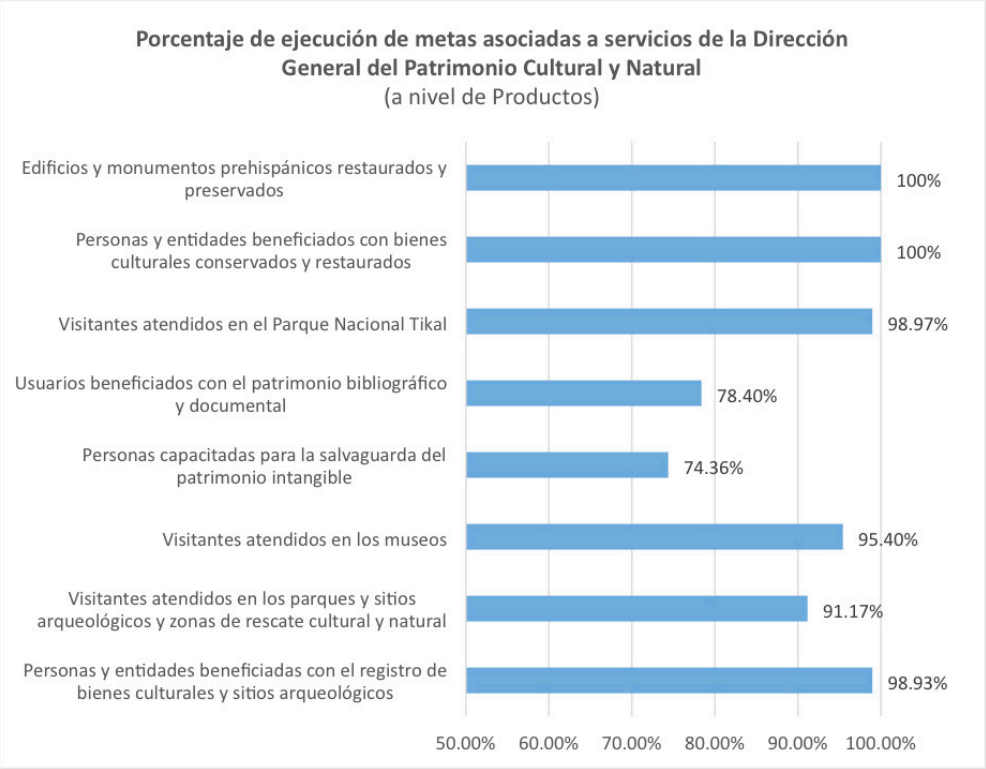
Cuadro 21
Ejecución de Metas Físicas a nivel de Productos, obtenido por el Programa Formación, Fomento y Difusión del Arte y la Cultura en el año 2015

Código	Actividad Presupuestaria	Nombre del Producto	Unidad de Medida	Vigente	Ejecutado	% Ejecución
002	Servicios de Formación para las Artes	Personas formadas en las diferentes disciplinas del arte	Persona	10,350	**10,350**	**100%**
003	Servicios de Fomento de las Artes	Personas beneficiadas con conciertos y presentaciones de instituciones artísticas	Evento	**341**	**330**	**96.77%**
004	Servicios de Difusión de las Artes	Personas beneficiadas con eventos de difusión artística, cultural y literaria organizados y producidos	Evento	837	**830**	**99.16%**
005	Regulación y Control de Espectáculos Públicos	Personas beneficiadas con la autorización y control de espectáculos públicos	Documento	1,790	**1,790**	**100%**
006	Servicios de Apoyo a la Creatividad y Comunicación Social	Artistas y literatos que reciben asistencia técnica, organizativa y reconocimientos por su labor	Persona	**74**	**74**	**100%**



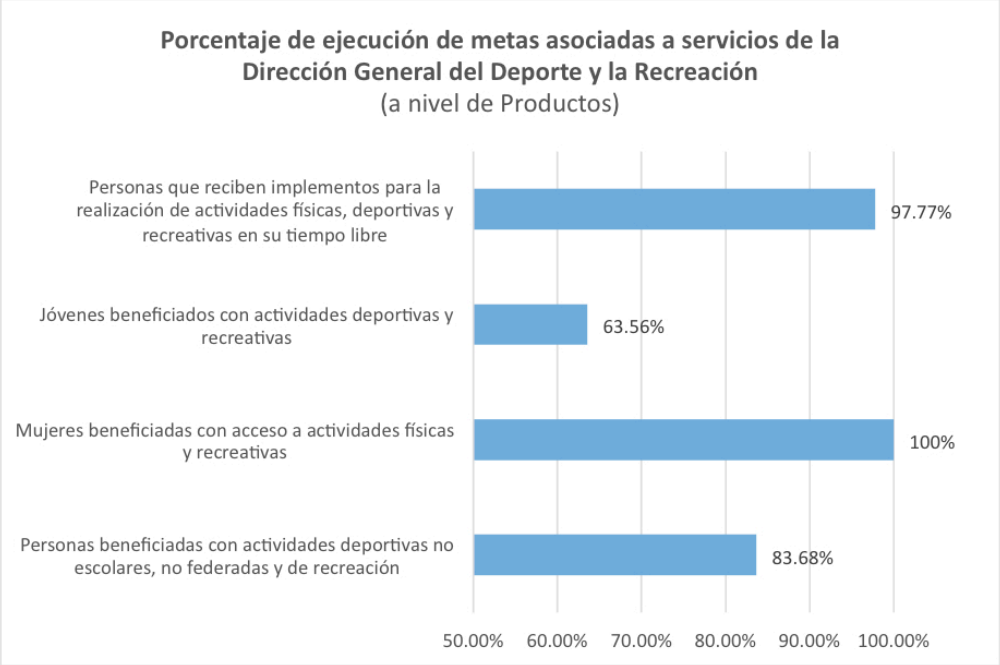
Cuadro 22
Ejecución de Metas Físicas a nivel de Productos, obtenido por el Programa Protección, Restauración y Preservación del Patrimonio Cultural y Natural en el año 2015

Código	Actividad Presupuestaria	Nombre del Producto	Unidad de Medida	Vigente	Ejecutado	% Ejecución
002	Investigación, Catalogación y Registro de Bienes Culturales	Personas y entidades beneficiadas con el registro de bienes culturales y sitios arqueológicos	Registro	5,117	**5,062**	**98.93%**
003	Servicios de Administración de Parques, Sitios Arqueológicos y Zonas de Rescate Cultural y Natural	Visitantes atendidos en los parques y sitios arqueológicos y zonas de rescate cultural y natural	Persona	**424,404**	**386,934**	**91.17%**
004	Servicios de Administración de Museos	Visitantes atendidos en los museos	Persona	**289,126**	**275,825**	**95.40%**
005	Gestión para la Salvaguarda del Patrimonio Intangible	Personas capacitadas para la salvaguarda del patrimonio intangible	Persona	4,330	3,220	74.36%
006	Servicios de Administración del Patrimonio Bibliográfico y Documental	Usuarios beneficiados con el patrimonio bibliográfico y documental	Persona	73,802	**57,862**	**78.40%**
007	Administración del Parque Nacional Tikal	Visitantes atendidos en el Parque Nacional Tikal	Persona	204,091	**201,986**	**98.97%**
008	Servicios de Conservación y Restauración de Bienes Culturales	Personas y entidades beneficiados con bienes culturales conservados y restaurados	Metro cuadrado	3,075	**3,075**	**100%**
009	Servicios de Conservación y Rescate de Sitios Arqueológicos y Prehispánicos	Edificios y monumentos prehispánicos restaurados y preservados	Metro cuadrado	**1,981**	**1,981**	**100%**



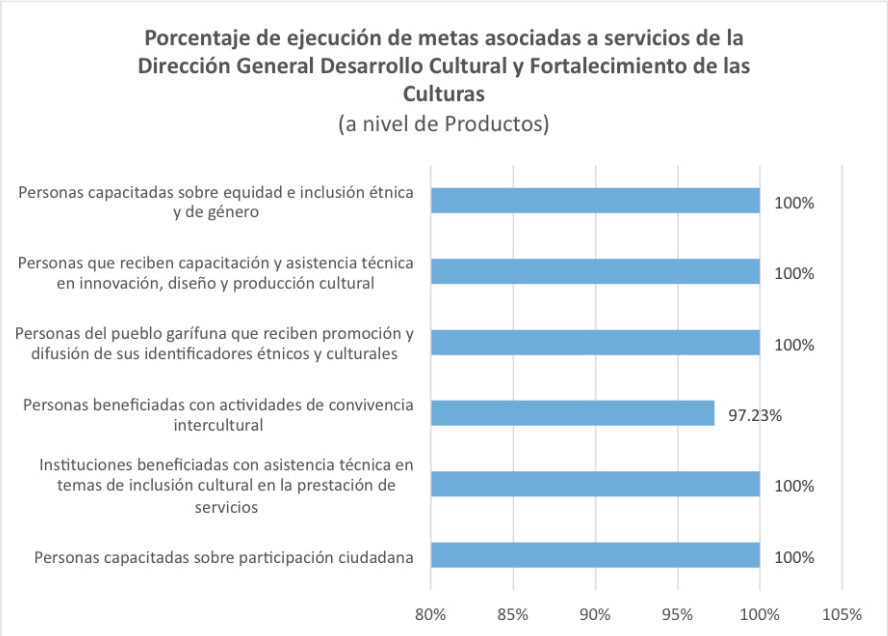
Cuadro 23
Ejecución de Metas Físicas a nivel de Productos, obtenido por el Programa Fomento al Deporte no Federado y la Recreación en el año 2015

Código	Actividad Presupuestaria	Nombre del Producto	Unidad de Medida	Vigente	Ejecutado	% Ejecución
002	Fomento y apoyo al Deporte y la Recreación	Personas beneficiadas con actividades deportivas no escolares, no federadas y de recreación	Evento	**6,701,635**	**5,607,961**	**83.68%**
004	Servicio de promoción y desarrollo integral de mujeres	Mujeres beneficiadas con acceso a actividades físicas y recreativas	Personas	**28,494**	**28,494**	**100%**
005	Servicio de apoyo al deporte y la recreación en jóvenes	Jóvenes beneficiados con actividades deportivas y recreativas	Personas	**125,333**	**79,662**	**63.56%**
006	Dotación de implementos deportivos	Personas que reciben implementos para la realización de actividades físicas, deportivas y recreativas en su tiempo libre	Personas	**214,857**	**210,074**	**97.77%**



Cuadro 24
Ejecución de Metas Físicas a nivel de Productos, obtenido por el Programa Gestión del Desarrollo Cultural en el año 2015

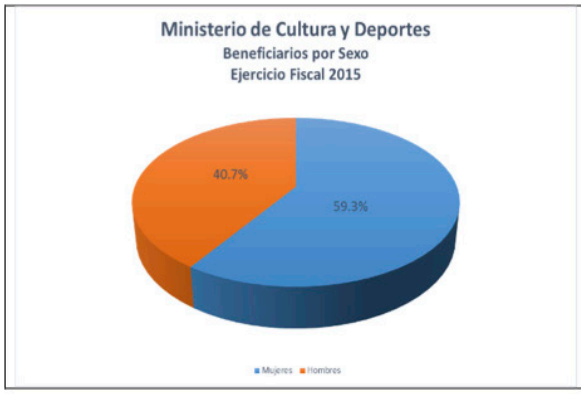
Código	Actividad Presupuestaria	Nombre del Producto	Unidad de Medida	Vigente	Ejecutado	% Ejecución
002	Servicio para fomentar la participación ciudadana	Personas capacitadas sobre participación ciudadana	Persona	7,028	**7,028**	**100%**
003	Fomento de iniciativas culturales en la políticas institucionales	Instituciones beneficiadas con asistencia técnica en temas de inclusión cultural en la prestación de servicios	Persona	**1,751**	**1,751**	**100%**
004	Difusión de la diversidad cultural y fomento de las relaciones interculturales	Personas beneficiadas con actividades de convivencia intercultural	Persona	**1,443**	**1,403**	**97.23%**
005	Fomento y salvaguarda de la cultura Garífuna	Personas del pueblo garífuna que reciben promoción y difusión de sus identificadores étnicos y culturales	Persona	360	**360**	**100%**
006	Fortalecimiento de la Identidad Cultural y fomento a la producción cultural	Personas que reciben capacitación y asistencia técnica en innovación, diseño y producción cultural	Persona	**2,615**	**2,615**	**100%**
007	Servicios para el reconocimiento de la equidad e inclusión étnica y de genero	Personas capacitadas sobre equidad e inclusión étnica y de género	Persona	475	**475**	**100%**

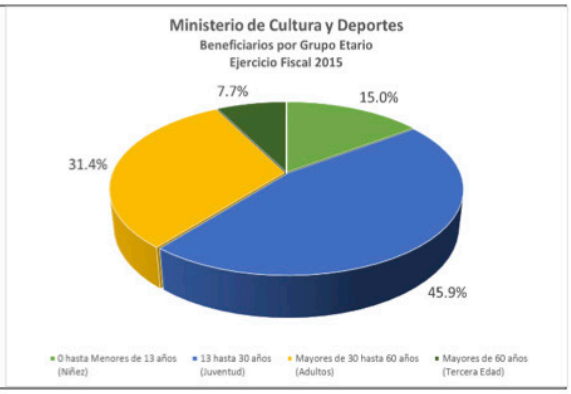


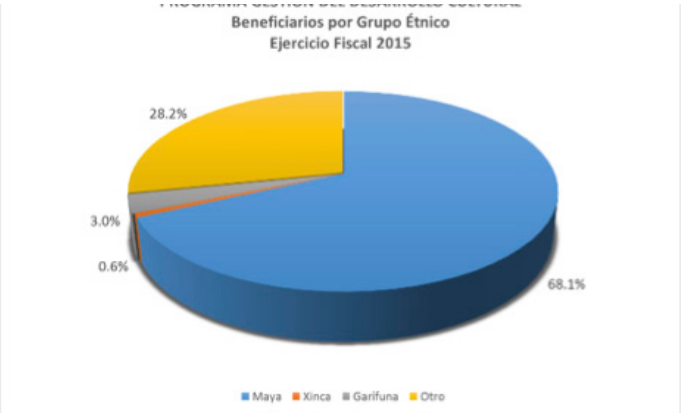
CLASIFICADORES TEMÁTICOS.

Por la importancia que reviste la identificación y seguimiento a las acciones institucionales y el presupuesto que responda a las políticas públicas que promueven la atención a segmentos específicos, se dio seguimiento a distintos temas a través de los clasificadores temáticos. En 2015 el MCD reportó cuatrimestralmente avances en los clasificadores de Género, Pueblos Indígenas, Niñez, Juventud y Educación.

De acuerdo a los datos finales reportados, se estableció que del 100 % de las personas atendidas por el MCD, el 40.7% fueron hombres y el 59.3% restante fueron mujeres. Del 100% de personas beneficiadas por los servicios que brindó el MCD se estableció que la mayoría (45.9%) correspondieron al grupo de juventud seguido del segmento Adultos (31.4%) y el segmento de Niñez con 15%. Los adultos mayores apenas representaron el 7.7% de los beneficiados por el MCD, de los datos sobre los que se pudo obtener esta clasificación etaria







Los beneficiarios atendidos por el MCD, pertenecientes a los Pueblos Maya, Garífuna y Xinka a través de la Dirección General de Desarrollo Cultural representaron el 71.8%.

En el tema de la mujer, según lo reportado, se logró hacer equitativo el acceso a muchos servicios prestados por el MCD, dentro de los que figuran la formación artística, y los servicios diseñados y prestados especialmente hacia mujeres, muestra de ello es el cambio que se visualiza entre los beneficiarios por sexo entre 2014 y 2015, ya que al cierre del 2015 las mujeres representan la mayoría con 59.3%.

Anexo 1

Estudiantes inscritos en 2015 en escuelas de arte.

No.	Establecimiento	Ubicación geográfica	Especialidad	Número de estudiantes
1	Escuela Nacional de Danza "Marcelle Bonge de Devaux"	Ciudad de Guatemala	Danza Clásica	457
2	Escuela Nacional de Artes Plásticas "Rafael Rodríguez Padilla"	Ciudad de Guatemala	Artes Plásticas	344
3	Escuela Nacional de Arte Dramático "Carlos Figueroa Juárez"	Ciudad de Guatemala	Arte Dramático	33
4	Escuela Regional de Arte "Rafael Pereyra"	Huehuetenango	Artes Plásticas	105
5	Escuela Nacional de Marimba "Gilberto Martínez"	San Antonio Huista, Huehuetenango	Música	45
6	Escuela Nacional de Marimba de Santa Ana Huista	Santa Ana Huista, Huehuetenango	Música	43
7	Escuela Nacional de Marimba de San lldefonso Ixtahuacán	San Idelfonso Ixtahuacán, Huehuetenango	Música	29
8	Escuela Regional de Arte "Humberto Garavito"	Quetzaltenango	Artes Plásticas	69
9	Escuela de Arte Del Centro Cultural de Escuintla "Arístides Crespo Villegas"	Escuintla	Danza, Artes Plásticas	103
10	Escuela Regional de Arte "Alfredo Gálvez Suárez"	Cobán, Alta Verapaz	Artes Plásticas	37
11	Escuela Regional de Arte "Lolo Beltrán"	El Asintal, Retalhuleu	Danza, Artes Plásticas, Música	58
12	Escuela Regional de Arte "Manuel Herrarte"	Chiquimula	Artes Plásticas	16
13	Escuela Regional de Arte "Ovidio Rodas Corzo"	Chichicastenango, El Quiche.	Música	60
14	Escuela Regional de Arte "Sergio López de León"	Puesto Barrios, Izabal	Artes Plásticas	23
15	Escuela Elemental de Música "Elías García"	San Juan Sacatepéquez, Guatemala	Música	71
16	Escuela Elemental de Música "Rafael Álvarez Ovalle"	San Juan Comalapa Chimaltenango.	Música/Dibujo y Pintura	122
17	Centro Regional de Arte "Basilio Eliseo de León Rosales"	Sololá	Música	73
	Totales			**1,688**

Fuente: Datos proporcionados por la Dirección General de las Artes.

Anexo 2

Estudiantes inscritos en 2015 en conservatorios nacionales y regionales de música.

No.	Conservatorio	Ubicación geográfica	Especialidad	Número de estudiantes
1	Conservatorio Nacional de Música "German Alcántara"	Ciudad de Guatemala	Música	3,680
2	Conservatorio Regional de Música de Mixco	Mixco, Guatemala	Música	76
3	Conservatorio de Santa Catarina Pinula	Santa Catarina Pinula, Guatemala	Música	19
4	Conservatorio Regional de Música "Gumercindo Palacios Flores"	Huehuetenango	Música	108
5	Conservatorio Regional de Música "Alejandro Fidel Orozco Godínez"	San Pedro Sacatepéquez, Guatemala	Música	89
6	Conservatorio Regional de Música "Eulalio Samayoa"	Escuintla	Música	50
7	Conservatorio de Música de Occidente "Jesús Castillo"	Quetzaltenango.	Música	580
8	Conservatorio Regional de Música "Oxlajuj Kiej"	Mazatenango, Suchitepéquez	Música	51
9	Conservatorio Regional de Música "Noh Petén"	Flores Peten,	Música	53
	Totales			**4,706**

Fuente: Datos proporcionados por la Dirección General de las Artes.

Anexo 3

Eventos de Elección de Representantes de Pueblos Indígenas ante CODEDE's y personas electas 2015

Departamento	Comunidad lingüística	Representante Titular
San Marcos	Mam	Carmelina Tomas Perez
Guatemala	Poqomam	René Pascual Martinez
Huehuetenango	Tektiteko	Ciriaco Trigueros Pérez
Retalhuleu	mam	Petrona Jiménez Mencho de Castro
Quiché	Sakapulteka	Miguel Felipe Pajarito
Quiché	K'iche'	Juan Tipáz Tiño
Huehuetenango	poptí'	Francisco Rocael Mateo Morales
Quetzaltenango	K'iche'	Fredy Colop
Chiquimula	Ch'orti	Isabel Jeronimo Leon
Zacapa	Ch'orti	Carmelina Carraza Diaz
Quiché	Uspanteka	Virgilio Tomás Méndez

Fuente: Datos proporcionados por la Dirección de Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Culturas.

Anexo 4

Capacitaciones sobre Conocimientos ancestrales para la protección del medio ambiente y el patrimonio cultural

FECHA	LUGAR	Comunidad Lingüística	PARTICIPANTES	
			HOMBRES	MUJERES
02 de marzo	Colegio Privado Mixto Pedro de Betancourt	K'iche' y Mestizo	20	20
10 de marzo	San Luis, Petén	Mopan	24	29
14 de marzo	San Luis, Petén	Mopan	7	9
16 de marzo	San Pedro Sacatepéquez	Pueblo Mestizo	20	10
19 de marzo	Colegio Mixto San Marcos, Municipio de Mixco	Pueblo Mestizo	12	16
19 de marzo	Instituto Mayance Aguacateco	Awakateko, Chalchiteko y K'iche'	19	11
20 de marzo	Centro Educativo Kaji Imox, Aldea Cutic, Chimaltenango	Kaqchiquel	28	5
23 de marzo	Telesecundaria Aldea Chuaperol, Rabinal, Baja Verapaz	Achi'	19	19
23 de marzo	Telesecundaria Aldea Guachipilín, Rabinal, Baja Verapaz.	Achi' y Mestizo	18	19
9 de abril	Aldea la pimienta, municipio San Luis Petén, Petén.	Mopan Q'eqchi' y Mestizo	21	14
12 de abril	Instituto Mixto de Educación básica por cooperativa de Jacaltenango	Popti'	13	19
13 de abril	Centro Comunal Cecopa, Patzún.	Kaqchiquel	12	22
14 de abril	Cantón la Urbina Cantel, Quetzaltenango	Q'anjob'al	11	19
15 de abril	INEB Aldea Chenen San Sebastián Coatán, Quetzaltenango	Chuj	14	18
16 de abril	Instituto de Telesecundaria de la Aldea La Nueva Concepción de San Juan Ostuncalco, Quetzaltenango	Mam y Mestizo	15	15

16 de abril	Escuela Normal Bilingüe Intercultural.	K'iche'	31	30
20 de abril	Telesecundaria Aldea Pichec, Rabinal, Baja Verapaz.	Achí' y Mestizo	20	25
24 de abril	NUFED de Santa María de Jesús.	Kaqchiquel	18	21
28 de abril	San Pedro Sacatepéquez	Pueblo Mestizo	13	20
Mayo	INED, San Miguel Siguilá	Mam y Mestizo	29	22
08 de Junio	San Miguel Siguilá, Cajolá y San Juan Ostuncalco, Quetzaltenango	Mam y Mestizo	28	22
15 de junio	Colegio San Lázaro, Zona 1 Rabinal, Baja Verapaz	Achi'	17	20
17 de junio	Instituto Nacional de Educación diversificada de Concepción Huista Salón Municipal de Concepción Huista	Popti'	27	23
18 de junio	Instituto Experimental San Pedro Sacatepéquez	Mestizo	0	33
19 de junio	Escuela Oficial Rural Mixta Aldea Champolla San Pedro Sacatepéquez	Mestizo	8	9
08 de Julio	Escuela de Comercio de San Felipe Retalhuleu	K'iche'	32	30
08 de Julio	Instituto Nacional de Panajachel -INSBAPA-, Sololá	Kaqchiquel	29	55
08 de Julio	Colegio Privado Nuevo Millenium, del municipio de Aguacatán	K'iche' y Mestizo	18	32
10 de Julio	Escuela Oficial Mixta, Barrio Santa Fe, Poptún Petén	Q'eqchi' y Mestizo	23	27
12 de Julio	Instituto Nacional Básica de San Pablo la Laguna, Sololá	Tz'utujil,	25	35
14 de Julio	INEBCOP San Mateo Ixtatan, Huehuetenango	Chuj	29	21
14 de Julio	Instituto de Educación Básica Nacional del municipio de San Rafael la Independencia, Huehuetenango	Awakateko	23	20
22 de Julio	IMEB por Cooperativa "José Joaquín Pardo Gallardo", cabecera departamental de Chimaltenango	kaqchikel	26	24
14 de Agosto	Instituto Nacional de Educación Básica por Cooperativa Olintepeque, Quetzaltenango	K'iche'	26	24
Total de Beneficiarios			**675**	**738**

Fuente: Datos proporcionados por la Dirección de Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Culturas.

Anexo 5

Giras Educativas Vamos al Mundo Maya 2015

FECHA	LUGAR	Comunidad Lingüística	PARTICIPANTES	
			HOMBRES	MUJERES
21de marzo	Sitio Sagrado Gumarkaaj, Santa Cruz del Quiché, Quiché	Kaqchikel	31	69
21 de marzo	Sitio Arqueológico Chuwa Nima' Ab'aj, San Martín Jilotepeque, Chimaltenango	K'iche y Mam	24	76
31 de marzo	Sitio Sagrado Ximb'aja, Rabinal, Baja Verapaz	Achi'	53	47
14 de abril	Sitio Arqueológico Tak'alik Ab'aj, Retalhuleu.	Poqomam y Mestizo	41	59
23 y 24 de abril	Sitio Arqueológico Tak'alik Ab'aj, Retalhuleu	Achi'	54	46
21 de mayo	Sitio Sagrado Zaculeu, Huehuetenango	Popti, Awakateka y Chaltechiteka	106	94
04 de junio	Sitio Sagrado Gumarkaaj, Quiche	Kaqchiquel	172	133
21 de junio	Sitio Sagrado Iximché, Chimaltenango	Sakapulteko y K'iche	52	148
05 de agosto	Sitio Arqueológico Zaculeu, Huehuetenango	Q'anjob'al	40	60
12 de agosto	Sitio Arqueológico, Kaminal Juyu, Guatemala	Kaqchiquel	54	46
25/09/2015	Sitio Sagrado Iximche, Tecpan	Tz'utujil	45	55
Total de Beneficiarios			**1,505**	

Fuente: Datos proporcionados por la Dirección de Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Culturas.

Anexo 6

Unidades de Desarrollo Cultural Local que Funcionaron en 2015

No.	Departamento	Ubicación
1	San Marcos	Gobernación Departamental, 3ra. Calle 4-71 zona 1, aldea Champollap, San Pedro Sacatepéquez, San Marcos.
2	Baja Verapaz	Sede Comunidad Lingüística Achi-Rabinal. Aldea Guachipilín, Rabinal, Baja Verapaz ALMG
3	San Marcos	Centro Cultural 2do. Nivel, zona 1 Concepción Tutuapa
4	Huehuetenango	Casa de la Cultura, Santa Ana Huista. Colonia Las Rosas, Lote 2, Zona 3 Huehuetenango.
5	Retalhuleu	Gobernación Deptal. Retalhuleu. Paraje Pamesebal, Cantón Nimapá, Totonicapán.
6	Sololá	Gobernación Deptal. De Sololá. 4ta. Calle 3-44 zona 2, Cantón Chuitinamit, San Pablo La Laguna, Sololá.
7	Petén	Sede Comunidad Lingüística Maya Itza, Municipio de San Jose Peten. 0 avenida B Lote 180 anexo 02 zona 12, Colonia Ciudad Real 2 Villa Nueva, Guatemala.
8	San Marcos	Plaza San Rafael, segundo nivel, 2-16 zona 2 San Juan Ostuncalco, Quetzaltenango.
9	Sacatepequez	Cooperativa CIKAJU 4ta. Calle 0-32 zona 4 Supamgo, Sacatepéquez.
10	Huehuetenango	Asociación Wajanil, 6ta avenida 3-65 zona 4 Huehuetenango. Vista Hermosa Santa Eulalia.
11	Huehuetenango	Comunidad Lingüística Awakateka. Aldea la Barranca, sector 1, Aguacatan, Huehuetenango.

12	Quiché	Instalaciones de la Cofradía San Francisco, Calle Real y 4ta. Avenida esquina, Barrio San Francisco, Sacapulas, Quiché.
13	Totonicapán	Oficina SEPREM 6ta avenida 4-19 zona 4 Totonicapán.
14	Peten	Comercial Tikal, Barrio el Centro, San Luis, Peten.
15	Huehuetenango	Coordinación técnica administrativa MINEDUC, Colotenango, Huehuetenango. Aldea Tixel Colotenango, Huehuetenango.
16	Jutiapa	Gobernación Departamental, segundo nivel Democracia 2 zona 2, Jutiapa.
17	Santa Rosa	Sede Consejo del Pueblo Xinka COPXIG. Chiquimulilla, Santa Rosa.

Fuente: Datos proporcionados por la Dirección de Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Culturas.

Anexo 7

Número de eventos y beneficiarios de programas sustantivos del Deporte y la Recreación en periodo 2012 a 2015

Programas Sustantivos	Año 2012		Año 2013		Año 2014		Año 2015	
	Eventos	Beneficiarios	Eventos	Beneficiarios	Eventos	Beneficiarios	Eventos	Beneficiarios
Niñez	303	83,815	202	102,613	94	21,309	173	23,807
Juventud	112	33,082	44	52,293	32	40,878	45	13,350
Adulto Laboral	385	32,182	203	26,512	280	52,344	681	108,533
Adulto Mayor	1,265	56,879	323	15,225	247	16,252	477	24,031
Inclusión y Convivencia	156	60,286	163	38,280	64	27,128	255	64,411
Capacidades Especiales	416	77,275	117	71,120	47	28,018	67	50,293
Juegos Ancestrales	109	58,059	53	22,173	40	16,559	66	21,920
Eventos Especiales	106	201,104	107	897,976	97	181,160	148	180,780
Mujer	487	28,343	104	16,710	118	21,973	324	28,494
Festivales Deportivos y Recreativos	74	58,323	75	91,565	51	55,540	111	109,315
Total	**3,413**	**689,348**	**1,391**	**1,334,467**	**1,070**	**461,161**	**2,347**	**624,934**

1. GLOSARIO DE SIGLAS.

CONCEPTO	DEFINICIÓN
ADESCA	Aporte para la Descentralización Cultural
ALMG	Academia de Lenguas Maya de Guatemala
CEREBIEM	Centro de Restauración de Bienes Muebles
CERLALC	Centro Regional para el Fomento de la Literatura en América Latina y el Caribe
CIIE	Coordinadora Interinstitucional Indígena del Estado
COCODES	Consejos Comunitarios de Desarrollo
COMUDE'S	Consejos Municipales de Desarrollo
CODEDE`S	Consejos Departamentales de Desarrollo
CODISRA	Comisión Presidencial contra la Discriminación y el Racismo hacia los Pueblos Indígenas en Guatemala
CONADER	Consejo Nacional del Deporte, Educación Física y Recreación
CONAP	Comisión Nacional de Áreas Protegidas
CONRED	Comisión Nacional para la Reducción de Desastres
COG	Comité Olímpico Guatemalteco
COPREDEH	Comisión Presidencial de Derechos Humanos
DECORBIC	Departamento de Conservación y Restauración de Bienes Culturales Inmuebles
DEMI	Defensoría de la Mujer Indígena
ENAP	Escuela Nacional de Artes Plásticas
SIC	Sistema Nacional de Información Cultural
FODIGUA	Fondo de Desarrollo Indígena de Guatemala
GEM	Gabinete Específico de la Mujer
IDAEH	Instituto de Antropología e Historia
INAP	Instituto Nacional de Administración Pública
INE	Instituto Nacional de Estadística
INTECAP	Instituto Técnico de Capacitación
MCD	Ministerio de Cultura y Deportes
MINECO	Ministerio de Economía
MINEDUC	Ministerio de Educación
OEA	Organización de Estados Americanos
ONAM	Oficina Nacional de la Mujer
PANAT	Parque Nacional Tikal
PNDCLP	Plan Nacional de Desarrollo Cultural a Largo Plazo
POA	Plan Operativo Anual
SEGEPLAN	Secretaría de Planificación y Programación de la Presidencia de la República
SEPREM	Secretaría Presidencial de la Mujer
SINEM	Sistema Nacional de Educación Musical
SIPECIF	Secretaría de Prevención y Control de Incendios Forestales
SOSEP	Secretaría de obras Sociales de la Esposa del Presidente de la República
UNESCO	Organización de las Naciones para la Educación, la Ciencia y la Cultura
USAC	Universidad de San Carlos de Guatemala
WAYEB	Período de cinco días previo al inicio del año nuevo, en el Ab', uno de los calendarios del Pueblo Maya